AWE Mainta
Mei 15, 2017
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400

Paul Croes a ser ricibi cu un acogida grandi na su yegada na San Nicolas







Despues di tabata sera den su propio cas

Paul Croes a ser ricibi cu un acogida grandi na su yegada na San Nicolas





RONDONA pa un grupo di amigo y famia, Minister Paul Croes a bay felicita su colega Minister Mike de Meza na ocasion di su cumpleaños.
Despues di varios siman cu Minister Paul Croes tabata ausente na varios actividad di partido AVP, diasabra na un forma hopi spontaneo a dicidi di bay duna su colega Minister de Meza pabien personalmente.
Pa su persona den principio tabata masha dificil pa sali y haci manera nada no a sosode, pasobra enrealidad e ta diferente. Sin lubida e hecho cu e impacto riba su persona y su famia tabata y ta fuerte.

Diasabra anochi acompañá pa un grupo di amigo y famia, Paul Croes a bay San Nicolas den un caravana no prepara, y a bay comparti cu su coleganan.
Mester bisa cu el a haya un bon bini cu e mes no a spera. Sentimento, brasa y expresionnan di sosten y apoyo moral tabata bin di tur skina p'e hoben Minister aki. Riba su Facebook page e Minister a gradici un y tur cu a compañe y ricibi'e asina grandi.

Prome Minister Mike Eman no a sconde su emocion y a reconoce Minister Paul Croes como un bon Minister, un Minister pa Hubentud, dunando indicacion, cu sigur Paul Croes lo ta riba lista di candidato pa proximo eleccion. Bisando esaki, pueblo a aplaudi e discurso aki di Prome Minister Mike Eman.

"Cu un curazon yena di emocionnan grandi mi kier a yama danki na un y tur pa un ricibimento unico e inolvidabel, cu solamente un partido por duna su miembro, un reaccion caluroso cu un pueblo uni so por duna!
Un danki profundo na lider Mike Eman y na tur otro colega di partido, na tur amigo di AVP y na pueblo di San Nicolas y henter Aruba. Na Minister de Meza ta bay un pabien caluroso deseando e hopi salud y bida largo. Pabien Minister de Meza".

Aruba kier reduci e tereno di FOL

ARUBA ta negociando cu Estados Unidos riba e posibilidad pa reduci e tereno cu Forward Operation Location (FOL) tin na Aeropuerto na Aruba, pero te cu awe nada ta ser haci riba dicho tereno. Aruba kier parti di esaki, pa por sigui cu plannan pa expande Aeropuerto di Aruba.
Esaki Minister di Relacion Exterior, Bert Koenders a scirbi informando Tweede Kamer.

FOL na Aruba tin 66 mil m2 di tereno, pero for di dia cu nan a haya e tereno aki, nada a ser haci. Awor Gobierno di Aruba kier dos-tercera parti di e tereno aki bek. Ya cu plannan tin hopi pa realisa na Aeropuerto e.o. pa cu General Aviation, cu mester di mas espacio pa nan clientele.

Merca ta considera pa cumpli cu e peticion di Aruba, pa cual nan ta hay'e bon idea, pero te cu awe nan no a confirma esey.
Aña pasa, segun Koenders a duna di conoce, FOL a prolonga e contrato te cu 2 di november 2021. FOL ta haci uso di su facilidadnan, en especial na Corsou pa haci buelonan pa intercepta traficacion di droga den Caribe y tambe pa detecta unda e.o. Colombia, Ecuador tin plantacionnan di droga.

For di Aruba, for di dia cu FOL a ser introduci, no tin ningun buelo ta ser haci for di Aruba. P.e. for di Hato, for di october 2015 pa 2016 mesun luna, un toal di 939 buelo a ser haci. For di october 2014 pa 2015, a efectua 761 buelo.
Mester bisa, cu durante e buelonan aki, un total di 282 kilo di cocaine a keda intercepta, loke sigur ta hopi compara cu buelonan haci anteriormente. Den mesun periodo aki, un total di 33.000 kilo di marihuana a keda intercepta.
Presidente Nicolas Maduro no ta mira e buelonan aki cu bon wowo, y ta califica esakinan buelo pa spiona Venezuela.
Mientras p.e. Colombia den 59 mision, a pone hasta nan hendenan abordo di avionnan di FOL, ora di bula riba teritorio Colombiano.

El a celebr'e hunto cu su famia, coleganan y votadonan di AVP

Miles di hende a atende "Birthday Block Party" pa Mike de Meza















CU un cushina bon surti cu cuminda tipico y platonan estilo San Nicolas, bar bon prepara y cu un seleccion di e mihor bandanan musical di nos isla, asina Minister ing. Mike de Meza a celebra su hacimento di aña diasabra anochi dilanti Cas di Partido AVP na San Nicolas. E evento a cuminsa for di atardi y a sigui te den oranan lat di anochi. Entre e invitadonan tabatin famia di e mandatario, su coleganan Minister, Parlamentarionan y miles di votador y sostenedornan di AVP.

"Mike de Meza's Birthday Block Party" a conta cu presentacion di Mike's Disco, Ataniro, Nutzbeatz, DJ Whiteboy, Tsunami, La Groove y Dongo for di Corsou.

Actualmente tin un grupo di muher sera

Nan a forma parti di un network pa haya fianza cu documento falso

Ya caba nan a mafia como 100 mil florin

ALGUN muher a cay sera pa motibo di tabata forma parti di un netwerk pa haya fianza a base di documentonan falso. Pa algun tempo caba esaki a sosode y awor a bira conoci, maske cu Ministerio Publico ni Polis no a duna mucho informacion di e operacion aki.

Te aworaki no tin trahador di e instituto financiero cu a cay sera, pero no ta descarta cu detencion por bay cay un ora pa otro. Te aworaki sigur tin tres muher cu a corumpi cu e caso aki.
Un di nan ta sin trabou, otro ta traha na Super Food y un di tres, Janella Gamarra a traha na Frasa den e Departamento di Recursonan Humano.

Island Finance ta fia placa y semper bo mester cumpli cu e exigencianan. Island Finance tog ta basta flexible compara cu otro banconan ora di fia placa.

E grupo di algun sospechoso femenino a scoge pa bay forma parti di e fraude. Tur cos ta mustra cu den esnan deteni tin algun cu a regla entre otro payslip falso y otro cosnan cu por a facilita pa e cliente bay Island Finance pa haya e lening.
Nan ta conciente cu loke nan tabata haci ta robez. Asina mes a scoge pa yega n'e placa, pero di mes esun cu regla esaki pa nan mester haya un porcentahe di e placa.

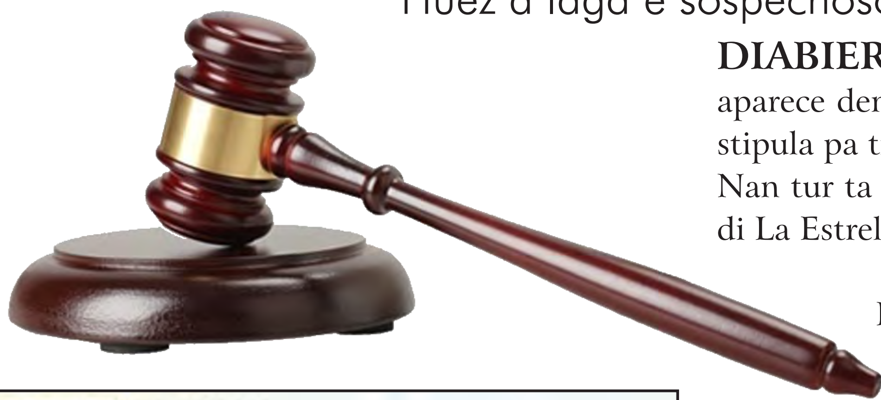
Loke a pone e cos bira un problema tabata na momento cu tin di e clientenan aki cu nunca a bin paga of a paga, pero despues a stop di paga.
A base di un investigacion interno a bin descubri cu uno ta link cu e otro. Keho oficial a wordo entrega y Recherche a haci su investigacion.
Te aworaki ta wordo menciona cu ta varios hende ta envolvi di cual e suma hasta a pasa 100 mil florin cu e forma di logra fianza cu tipo di documentonan falsifica.
Ta dor di incumplimento e luz a sende y a descubri esaki. Awor tin p.e. un di esnan deteni cu ta traha na Super Food cu a cuminsa paga bek.
E otro prima di dje sin trabou probablemente por keda sera. Esun, Janella Gamarra a wordo busca na Frasa riba un mainta y a keda deteni. Lo vigila e asunto aki di serca pa mira si na Island Finance lo cay detencion riba un of otro trahador cu por ta envolvi den e fraude pa facilita e fianza.
Tin nomber di hendenan clave of yega na hendenan clave den comunidad cu tambe por cay sera p'e caso aki.

Island Finance mes no kier duna ningun informacion riba e caso. Entre esnan cu ta sera aworaki ya caba Huez Comisario a prolonga nan detencion cu ocho dia mas.

Atraco riba joyeria La Estrella lo ser trata dia 8 di september

Pero lo tuma un dia pa trata total di 10 asaltante

Huez a laga e sospechoso Colombiano den libertad



DIABIERNE mainta, un grupo di Venezolano y un Colombiano mester a aparece den Corte di Prome Instancia, pro-forma, pa tende e fecha cu Huez a stipula pa trata e caso den su totalidad.
Nan tur ta sospechoso di a comete asalto na januari di e aña aki riba e joyeria di La Estrella cu ta keda den Certified Mega-Mall.

Diabierne por a tende cu e sospechosonan aki no a comete asalto ey so, pero cu tin mas asalto cometi, unda tin mas sospechoso envolvi, pa cual Huez a dicidi cu lo trata e caso aki dia 8 di september aki, pero tur 10 sospechoso lo tin cu aparece den Corte e dia ey.
Esnan cu a presenta diabierne den Corte, tabata e Venezolanonan, E.J.G., H.J.B., O.T.C., E.J.C.A., y e Colombiano R.R.V., mientras e autor intelectual di e asaltonan e Venezolano, E.J.G. a prefera di keda KIA y no a presenta den Corte.

Tin basta malcontento bao di e grupo aki, unda hasta nan lo a menasa e sospechoso E.J.C.A. cu morto, pasobra e te redador, esun cu a basha abao riba nan, pa cual nan tur ta sera awe. E situacion t'asina serio cu e persona aki, hasta kier a comete siucidio 3 biaha aki, pa cual si abogado a pidi Huez pa studia e posibilidad p'e bay sera na Corsou of na un otro prison den Reino.
Tanten cu no haya otro prison, e tin cu keda sera na KIA, mientras cu Huez a bisa cu e mes lo busca un lugar p'e na Corsou.

E Colombiano, R.R.V., kende a ser acusa di tin arma di candela den su poder, a ser laga den libertad, ya cu no por prueba cu e armanan haya den su cas ta di dje. Si nan tabata den dicho cas, pero e no ta di dje y como no por prueba esaki, Huez a laga R.R.V. den libertad.

Segun Partido MEP:

Decendiente di AVP kier tira tur culpa riba MEP pa e desaster financiero crea durante e ultimo 8 añanan

PARTIDO MEP a tuma nota siman pasa di un comunicado di sr. Franklin Kock, caminda el a haya ta bon di ataca MEP y te hasta su ex-partido AVP (!) pa e hecho cu e debe nacional di Aruba a aumenta drasticamente desde 1986.

No por otro tampoco, ya cu sr. Kock kende no kier ta liga mas na partido AVP y supuestamente lo a join un partido nobo, awor kier hinca partido MEP tambe di carambola den e desaster financiero cu su partido AVP a crea durante e ultimo 8 añanan.

Den un forma hopi amateur sr. Kock a relata e desaroyo di nos debe nacional y aki e ta uza solamente dos aña di referencia, esta 1986 y 2016, siendo cu tur hende cu sano huicio ta testigo cu e drama financiero mes a cuminsa na final di 2009.

Gabinete Mike Eman a hereda un Gobierno caminda nos debe nacional tabata rond di 40%, pero cu den transcurso di e ultimo 7 añanan esaki a ser aumenta te 87% na 2016.

Hecho ta cu tur raport di IMF, Fitch, Standard & Poor's, Banco Central y CAFT ta mustra rib'e desaster financiero aki, pero sr. Kock siendo un gran AVP-ista durante tur e añanan aki no tabata kier a mira ni tende di esaki.

Alavez sr. Kock no mester lubida cu e consecuencianan devastador di henter e desaster financiero no ta termina e aña aki y ni otro aña, pero lo continua te cu aña 2040 (lesa raport CAFT), caminda lo por yega bek na e porcentahe di 40% di debe cu MEP a laga atras na 2009.

Alavez mester enfatisa cu Gabinete Eman a kibra tur record mundial pa loke ta e deficit financiero, caminda a registra deficitnan di riba 440 miyon florin tanto na 2012 como 2014. Y pa no papia mes di e pago na interes di debenan cu practicamente a ser redobla durante e ultimo 7 añanan.

Na 2017 ya nos ta pagando caba mas di 210 miyon florin pa aña na interes y cual ta equivalente na 600 mil florin pa DIA.

E tabel adhunto compila di cifranan oficial di Banco Central ta papia pa su mes y lo ta bon pa sr. Kock – na lugar di tira tur culpa riba MEP - reflexiona kico su partido AVP a haci durante e ultimo 8 añanan cu e finanza publico di nos pais y pa cual nunca el a lansa un voz di advertencia contra su propio Gobierno.

Siguramente MEP no ta acepta di wordo tira di carambola den henter e desaster aki.

	DEFICIT	DEBE	INTERES
2009	-163.1	2230.1	116.9
2010	-188.6	2400.7	126.9
2011	-325.2	2802.1	137.4
2012	-443.3	3067.8	150.6
2013	-332.8	3419.6	164.5
2014	-443.9	3871.0	187.6
2015	-183.3	4012.8	202.3

Accidente na crusada di Café 080



DIADOMINGO den oranan di mainta trempan, a pidi presencia di Polis pa un accidente a sosode na crusada di Café 080 na Noord.

Polis a presenta n'e sitio y topa cu un Mazda 323 color shinishi numera A-11628 y un Daihatsu Terios color blanco numera A-52686, ambos cu basta daño material.
A constata cu e chauffeur di e Daihatsu a hala na banda contrario di caminda y dal den e Mazda. Un señora sinta patras di e Daihatsu a resulta herida den e impacto, pa cual a pidi asistencia di ambulance.

Ademas, despues di controla papelnan pa wak cu tur cos ta na ordo, a resulta cu e chauffeur di e Daihatsu no tabatin rijbewijs y tabata bou influencia di alcohol. E chauffeur a keda deteni y transporta cu Dogcatcher pa Warda di Polis na Shaba.

Otmar Oduber, E Forsa Nobo (POR):

Ta lamenta cu Gobierno a para proyectonan pa desaroya San Nicolas den e Cultural Heritage City

RECIENTEMENTE, Otmar Oduber Lider di Partido Pueblo Orguyoso y Respeta (POR) hunto cu miembro di e partido Curtis Fraser, a reuni den Mainstreet San Nicolas pa expresa nan preocupacion como cu mucho no ta wordo haci pa e Cultural Heritage City. Bou di e vision y maneho di sr. Oduber cantidad di trabou a wordo haci pa drecha San Nicolas. Sinembargo, hopi otro proyectonan a wordo poni "on hold" desde su retiro y hopi otronan a keda sin wordo ehecuta.



Carubbian

Carubbian tabata un di e festivalnan di mas exitoso aki na Aruba cu a tuma luga pa un periodo di mas o menos 5 aña. Awo ta bay bira 7 luna cu no a mira Carubbian, a compronde cu e board a wordo cambia. E evento tabata tuma luga den centro di San Nicolas y tabata trece Aruba completo hunto na San Nicolas tur diahuebs. Carubbian tabata atrae turistanan tambe y eventualmente el a bira un manera pa promove bishitante pa bin San Nicolas, cual tabata e plan for di principio pa e Cultural Heritage City, segun sr. Oduber.

Renobacion/restauracion

Como parti pa atrae hende Pariba durante dia pa fomenta desaroyo economico, a cuminsa traha riba diferente atraccion e. o. Cosecha, apertura Museo Industrial (Water Toren), sigui pa Nicolaas Store cu mester a continua pero a keda para. A pesar cu a laga fondo atras pa continua cu e proyecto, nada a wordo haci mas desde november. Decisionnan asina ta boycotea e oportunidad cu San Nicolas por tabatin pa trece fluho di bishitante den e area, sabiendo e retonan cu tin pa haya taxi y tourbus pa bin Pariba.

Otro proyectonan laga cla pa ehecuta ta encera dos arte publico ambos di artistanan local, uno di e wega di domino na entrada di San Nicolas pa reconoce e wega cu a wordo hunga hopi den e bario y tambe e estatua di Lolita cu ta brinda homenahe na e dama trahado y luchado.
Un estatua cu ta cla y na Aruba warda den caha den un "warehouse", sr. Oduber ta splica.

Cultural Heritage City

Henter e proyecto pa haci San Nicolas un Cultural Heritage City no ta algo cu ta bisa awo, of ta plannan pa awo. Tabata bezig cu e proyecto aki ya 3 aña caba y a biaha y analisa diferente concepto. Despues cu a mira e interes cu tin pa desaroya San Nicolas, a cuminsa cu e proceso pa unifica departamentonan, instancianan publico/priva, comerciantenan, operadornan di museo e. o. 17 miyon a wordo inverti den e proyecto. Tabatin hendenan cu desde principio a kere den e proyecto y te hasta a haya inversionistanan di sector priva cu a cuminsa cumpra edificio, sr. Oduber ta mustra.

Lanta y involucra comunidad di San Nicolas

Curtis Fraser a splica di e concepto cu tabata bezig cu ne pa envolvi hendenan di San Nicolas den nan bario, "pop-up kitchen" ta un di e conceptonan. Un ehempel ta cu lo a stimula un persona cu ya ta cushina dushi cuminda, yud'e y mustr'e con e por setup su mes sirbi bishitantenan den un area na su cas y asina genera entrada. Asina e meta tabata pa crea oportunidad pa hopi hende di San Nicolas haya algo di haci.

Proyecto di arte den San Nicolas

"Wekulcha", pinta riba un di e murayanan na San Nicolas tabata un proyecto di nos muchanan. Cantidad di hobennan artista di Aruba a traha hunto, sinembargo tur esaki tambe a para.
Art Fair a tuma luga aña pasa unda cu artistanan local y internacional a pinta e bunita edificionan den caya na San Nicolas. Acuerdonan a wordo haci pa pone luz na e murayanan pa hende por admira e obranan, pero atrobe ta constata cu nada a wordo haci.
Si sigui admira San Nicolas, por tuma nota di e bankinan tambe cu a wordo dorna cu arte di mosaic, cu ta duna un toke unico.

Wi-fi

Sr. Oduber ta sigui splica cu e solar tree cu tin instala actualmente tambe a keda parcialmente ehecuta, falta e solar pannels pa bin riba dje ainda.
Banda di esey, lo a pone plug pa recarga telefon p. e. y e area lo a haya wifi gratis, a reuni cu Setar y a haci diferente acuerdo. Esaki tambe ta un proyecto paga cu no a sigui.
E intencion su tras ta pa crea un multitud di hende/hoben cu por reuni eynan.
Esaki ta conecta bek cu e otro actividadnan y negoshinan cu tin den caya como ya tin hende den caya pa haci uzo di diferente servicio cu ta conecta bek cu nos cultura y herencia.
Danki na nos aeropuerto a logra dispone 1.6 miyon florin aña pasa pa cuminsa cu renobacionnan na e biblioteca. No tabatin fondo pa drecha e biblioteca y asina saca placa di ganashi di aeropuerto obteni danki na turismo. A haci esaki pa educacion di nos muchanan.

Finalmente, segun sr. Oduber, ta ripara cu e di dos fase cu ta Mainstreet tambe a wordo laga atras mientras cu a laga tur cos cla. E compania a haci tur e diseño/pinturanan, fondo a wordo prepara pa na 2018 cuminsa (e ta den presupuesto). Un djis ta drenta juni y ainda no ta mira ningun preparacion tuma luga. E pregunta ta keda, dicon Gobierno no kier continua cu e proyecto grandi aki.

Prome Minister Eman y esposa Doina cu regalo di alegria y musica pa nos Grandinan riba 'Dia di Mama'









"**ORA** mi pensa tur e trabou cu mi mama a pasa aden pa lanta 8 yiu su so, mi a pensa cu mi mester haci algo special pa nos mamanan grandi, cu ta den un Cas di Anciano.
P'esey durante e ultimo 16 añanan mi ta bini cerca boso tur aña riba Dia di Mama, tratando pa duna boso un cariño special y algo di alegria pa recorda boso tempo", tabata e mensahe cu Prome Minister Mike Eman a duna diadomingo mainta na e tres Casnan di Grandi y Cuido cu el a bishita.

Compaña semper pa su señora esposa Doina, Prome Minister a yega den oranan di mainta na Cas di Cuido den Palisiaweg, unda cu, manera semper, el a wordo ricibi cu alegria.
E motibo ta cu el a yega cu alegria, cu musica di Robert Maduro y su yiunan, kendenan a presenta cancionnan tipico di antes, no unicamente di 'Dia di Mama', pero tambe cancionnan manera "Na Aruba nos ta come pisca fresco cu pan bati."
A haci entrega tambe di un carchi di e mandatario y su esposa Doina, felicitando y deseando tur mama un feliz dia. Como treat crioyo, a regala cada un di e Casnan di Grandi un caha di pan dushi pa bebe cu koffie of te.

Despues di Cas di Cuido a sigui pa Huize Maris Stella, unda tambe a duna serenata na cada grupo cu tabata sinta pafo di nan camber cu nan bishitantenan y a finalisa e bishita di ayera cu un mini concierto den sala di recreacion na Sint Michael Paviljoen.
Tanto residente y dunadonan di cuido a keda sumamente contento cu bishita di Prome Minister y encanta cu e regalo musical special pa 'Dia di Mama'.

Parlamentario mr. Juan E. Thijsen (MEP):

Economia di malo pa pio bao AVP y e unico luz den horizonte ta un Gobierno di MEP pa un maneho economico efectivo



PARLAMENTARIO mr. Juan E. Thijsen a tuma nota di confirmacion cu economia di Aruba bao AVP ta bayendo di malo pa pio. Raport di Banco Central di Aruba ta indica cu e pronostico economico di Gobierno di AVP cu lo tabata di tin un crecemento economico tanto na 2015 como 2016 a resulta incorecto.
Pa 2015 Banco Central ta publica un crecemento economico negativo pa 2015 esta di -0,5% di GDP, mientras pa 2016 Banco Central ta publica un crecemento economico di - 0,2% di GDP.

Segun Parlamentario mr. Juan E. Thijsen ta importante pa tuma nota di esaki, pasobra aña aden aña afo por tende alabanza den reunion publico cu cos ta bon cu economia di Aruba, pero e berdad semper ta alcansa e mentira y awor nos por mira cu e buya di crecemento economico di parti di AVP tabata un nubia di aire.
E situacion ta bira mas dramatico ora tende cuenta cu un publicacion cu a caba di sali indicando e proyecto di Citgo lo ta bay tin retrazo.
"The launch of work to revamp Aruba's mothballed 280,000 b/d refinery has been delayed by eight months to July 2017, pushing back a planned restart to 2020 from an original target date of 2018, the Dutch-controlled island's central bank said today".

Parlamentario mr. Juan E. Thijsen a tuma nota cu Ministro Richard Arends a sali caba desmenti cualkier retrazo y ta spera cu no tin retrazo pero Gobierno di Mike Eman a demostra cu nan no ta di confia. Cualkier retrazo tin consecuencia grave pa Aruba.
Segun Parlamentario mr. Juan E. Thijsen ta bon conoci cu tur cifra presenta pa Gobierno di Aruba den nan maneho financiero ta basa riba un reapertura di e refineria riba termino corto. Esey kier men cifranan y pues cubrimento di gastonan ta sufri retrazonan cu consecuencia cu Gobierno mester busca otro forma pa cubri su deficitnan y por nifica mas medida na caminda.
No solamente Gobierno ta haye den problema sino full e sector priva ta bin den problema ora cu e proyecto di Citgo ta haya retrazo na unda empleo ta haya retrazo y comercio rond di e refineria tambe ta haya golpi.
Segun Parlamentario mr. Juan E. Thijsen ta bisto cu Gobierno di AVP ta den problemanan serio pa cu nos economia y pio ainda no tin luz na horizonte cu e Gobierno aki mas.
Turismo no a yega e 1.5% di GDP di crecemento cu Gobierno ta calcula y apesar di e refineria, cu of sin atrazo, Aruba su economia bao AVP no ta duna e crecemento economico cu e compromisonan grandi di nos pais ta exigi. E unico luz na horizonte ta un victoria electoral di partido MEP pa introduci un maneho creativo y agresivo pa diversifica y stimula nos economia efectivamente riba termino cortico, mediano y largo plazo.
E maneho aki lo mester bay yega na un crecemento economico mucho mas halto cu Gobierno di AVP ta ofrece pa aña pa Aruba por sali for di tur su problemanan.
Segun Parlamentario mr. Juan E. Thijsen e ta un meta dificil, pero cu boluntad y capacidad Aruba lo logra. Su persona y partido MEP ta cla p'e reto. Aruba merece mihor. Hunto p'e cambio.

Habitantenan a haya bon chens pa sinta combersa cu e mandatario

Habitantenan di Noord a ricibi Minister Dowers cu brasa habri

Sosten grandi pa sigui lucha contra criminalidad cu man duro













Sigui na pagina 13 >

< Continua di pagina 12









DIASABRA mainta un grupo grandi di campañadonan di Partido AVP, incluyendo algun candidato y Minister a sali bishita e casnan di pueblo den Semeleerstraat y bisindario.
Minister mr. Drs. Arthur Dowers tabata entre e politiconan den e grupo y un cantidad di e habitantenan a pidi pa e pasa bishita pa nan papia cu ne.

Na un forma pragmatico y sigur di su mes, el a comparti su maneho, a splica di e esfuersonan cu e aparato hudicial ta realisa tur dia den nan lucha contra criminalidad, a repasa e retonan pero specialmente a conta di e logronan y exitonan cu husticia tabatin e ultimo añanan.
E habitantenan a keda impresiona cu e vision di e mandatario, riba con pa sigui uni esfuersonan cu su coleganan di enseñansa y di asuntonan social pa hunto forma un solo frente pa atende cu hobennan problematico y demas retonan pa cu criminalidad.

Mr. Drs. Arthur Dowers a participa den eleccion pa prome biaha na aña 2001 y a conta cu 203 voto di confiansa. Den eleccion di aña 2005, despues di a sinta 4 aña den Parlamento, su votonan a subi te cu 858 y na aña 2009 e votonan a sigui crece te na 1281.
Mester menciona cu despues di a goberna 4 aña den e funcion di Minister di Husticia y Enseñansa, e politico a resulta un di esunnan cu mas a crece den e ultimo eleccion di aña 2013, subiendo di 1281 te cu 2079 voto individual.

Su seriedad y integridad sin duda lo hib'e na un resultado aun mas grandi den e eleccion aki. E sosten di su votadonan ta grandi y cada dia mas y mas hende nobo ta yega pa uni na e famia grandi di AVP y cu sosten pa Arthur Dowers.



Minister Arthur Dowers pasando cas pa cas

Dakota ta berde berde

Lo sigui cu e bishitanan aki den e dianan nos dilanti





"NO tin un miho forma pa campaña cu bishita e votado na su cas. Ey ta scucha e berdadero preocupacionnan, ta haya critica, ta scucha sugerencianan y specialmente ta haya elogio pa tur e trabou y esfuerso cu ta hinca tur dia den e trabou aki. Pueblo ta cu nos", asina Minister mr. drs. Arthur Dowers a duna di conoce despues di a pasa bishita algun caya den e bario di Dakota diasabra ultimo.

Team Dowers ta ocupa tur e dianan aki cu atende yamada di ciudadanonan pidiendo pa pega nan bandera na cas of plak sticker na nan auto, como un forma di solidaridad na e Gobierno na mando. Ta invita tur hende pa pasa Cas di Partido AVP na Dakota entre 8:00am pa 5:00pm pa inscribi Bo mes y asina join Team Dowers den e campaña aki.





Mr. Drs. Arthur Dowers a participa den eleccion pa prome biaha na aña 2001 y a conta cu 203 voto di confiansa. Den eleccion di aña 2005, despues di a sinta 4 aña den Parlamento, su votonan a subi te cu 858 y na aña 2009 e votonan a sigui crece te na 1281.

Mester menciona cu despues di a goberna 4 aña den e funcion di Minister di Husticia y Enseñansa, e politico a resulta un di esunnan cu mas a crece den e ultimo eleccion di aña 2013, subiendo di 1281 te cu 2079 voto individual.





Su seriedad y integridad sin duda lo hib'e na un resultado aun mas grandi den e eleccion aki.
E sosten di su votadonan ta grandi y cada dia mas y mas hende nobo ta yega pa uni na e famia grandi di AVP y cu sosten pa Arthur Dowers.

Mas di 8000 persona a apluadi Claudius Philips y OREO na Sint Maarten













RECIENTEMENTE, e isla di Sint Maarten a celebra nan Carnaval. Durante un di e anochinan di concierto nos artista local Claudius Philips y su banda OREO tabata un di e bandanan mas anticipa.
Tabata trata di e di 5 aniversario di e famoso anochi "Night of the Hitmakers" unda Destra, Jean Marc Ferdinand, KAI y Impakt Band tambe a toca.

Tanto e publico cu tabata consisti di mas di 8000 persona y e organisadornan a keda mas cu satisfecho pa e nivel di presentacion di Claudius y OREO.
Claudius a sa di prepara hopi bon pa e concierto aki mirando cu e ta hunto cu otro artistanan sumamente grandi internacionalmente y esaki ta Claudius su di dos presentacion den e festival.

E publico a sa di baila y canta non stop na momento cu Claudius tabata presenta su exito clasiconan pero tambe ora cu el a invita varios cantante di Sint Maarten pa subi canta cu ne. Esaki tabata algo cu ningun persona a spera.
Tabata trata di artistanan cu tin basta tempo sin canta, aki Claudius Philips a duna nan reconocemento y a laga nan presenta hunto cu ne riba escenario cu su banda di Aruba Claudius & OREO.

Naturalmente tabata tin hopi Arubiano presente cu a comenta cu nan a haya "kippevel" di tanto emocion pa con Claudius y OREO a sa di move e miles di hendenan y cu orguyosamente por bisa cu ta trata aki di un banda di Aruba.
Por a mira varios bandera di Aruba tambe den e lugar.

Prensa di Sint Maarten tabata tin comentarionan positivo so pa duna di e presentacion e sigiente dia den corantanan y emisornan. E pregunta grandi cu a keda ta con e organisadornan lo por supera e festival di e otro aña.
Den medianan social tanto na St. Maarten, Corsou y Aruba ainda ta comenta y ta duna Claudius Philips un pabien pa un show "Well Done".

Toyota Altezza destrui den accidente na Ponton

Den oranan di marduga, a pidi presencia di Polis pa un accidente basta fuerte a sosode riba caminda di Ponton, net dilanti Ponton Laundry.

E chauffeur di un Toyota Altezza color blauw scur numera A-66221 a perde control y dal den un cura di cas y bolter, sacando dos dama afo di e auto. A pidi asistencia urgente di ambulance pa atende cu e damanan cu tabata benta na otro banda di caminda.

Un di a damanan a fractura su pia den e impacto. Ambulance a transporta ambos victima pa Hospital pa ricibi tratamento medico. Tabatin hopi daño material n'e sitio.

Pa cabesura contra superiornan:

Comandante a retirá Wendell Thodé como hefe interino di Guardacosta

PHILIPSBURG - E èx hefe interino di e stacion di Guardacosta na Sint Maarten, Wendell Thodé, siman pasa a pèrdè e caso cu el a cuminsa contra su superiornan cu a mandé bay pasa screening, pero cada bes e tabatin otro excuus dicon e no a terminá e proceso.
E asunto aki tin mas cu un aña andando y tabatin su culminacion na april di aña pasá ora el a demandá Comandante di Guardacosta di Caribe Hulandes den Corte na Sint Maarten.

Unabes cu el a demandá e Comandante, Thodé a dicidi di demandá Gobernador y Minister di Husticia tambe, pero a hañé ta batayá contra tres oponente formidabel.
Promé cu el a bay traha pa Guardacosta di Sint Maarten, Wendell Thodé tabata Polis den Cuerpo Policial di Antia for di 1978. Dia 10-10-10 Gobierno a nombré lider di e team cu ta combati crimen organisá.

Na februari 2013 Comandante di Guardacosta a solicitá Minister di Husticia pa nombra Wendell Thodé como hefe interino di e stacion na Sint Maarten.
El a cuminsa traha pendiente di firma di Gobernador pa nombré den servicio fiho.
A surgi diferencia di opinion cu su superiornan y finalmente e caso a bay caba den Corte caminda el a pèrdè e caso.

Aruba Heart Foundation ta presenta su di 4 Red Event!

ARUBA Heart Foundation su di 4 Red Event, evento masha conoci na Merca y rond Caribe, lo tuma lugar diasabra, 24 di juni 2017 den Alhambra Ballroom di 9 or di mainta pa 1.30 or di merdia. E entrada lo ta manera custumber y dress-code ta pa tur hende bin bisti na cora of cu un toke di cora.
Meta di e evento aki ta pa nos sigui conscientisa nos hende muhernan tocante malesa di curazon ya cu mas hende muher ta muri di curazon cu di tur tipo di cancer.

Atrobe nan diseño di "Red Event" ta hendenan muher pendiente di nan curazon. E idea ta pa ripiti y sigui ripiti con pa biba mas saludabel pa asina nos por baha e cantidad di hendenan afecta cu malesa di curazon. Ticketnan lo ta hopi limita y ya ta na benta serca tur miembro di directiva. Tambe por yama na telefon 582-4278 of 582 HART unda por laga bo nomber y telefon pa nos debolbe e yamada.

E oradornan lo ta varios specialista local y un Cardiologo invita di Fundacion Cardiovascular di Bucaramanga, Colombia. Lo elabora riba varios topico.
Lo bai tin koffie, te y juicenan. Tambe lo tin sandwiches, salad plates y dessert.

E idioma di e simposio lo bay ta Ingles, pero ora di haci pregunta bo por haci'e na Papiamento tambe.
Lo tin regalitos pa tur presente y na final lo tin premionan p'esnan mihor bisti. Clausura manera custumber lo ta cu un Red Champagne.
Cu boso sosten e evento aki lo bira otro exito di Aruba Heart Foundation.

Un 'Experience San Nicolas' exitoso atrobe















DIADOMINGO 7 di mei a tuma lugar e di cinco edicion p'e aña aki di Experience San Nicolas
unda un cantidad grandi di e comunidad di Aruba a bishita Sunrise City. E biaha aki Experience San Nicolas a wordo organisa cu e tema di Dia di Mama.
Na Museum of Industry tabatin un workshop exitoso unda cu e participantenan por a dorna artefactonan di cushina cu mosaico.
Esaki a wordo organisa den pasado caba dor di Espacio Azul conhuntamente cu Atemosa y dor cu tabatin un interes asina grandi a dicidi di ripiti esaki pa tur esnan interesa.

Na final di e workshop e participantenan por a drenta museo p'asina conoce un tiki mas over di Aruba su historia.

Personanan cu tabata interesa pa pasa bishita Museum of Industry y Community Museum por a haci esaki pagando solamente mitar di prijs. En conexion cu e tema di Dia di Mama, tur mama cu a pasa bishita e museonan tabata participa automaticamente den e rifa di e dia aki. Un biaha mas danki na The Old Cunucu House, Aquanails y Spa del Sol na Playa Linda pa haci e Experience San Nicolas aki uno mas special p'e mamanan.

Creative Center di Cosecha tabata yena cu participantenan cu kier a conoce e arte di Origami. E participantenan a mustra hopi entusiasmo y a traha mas cu solamente e flor pa dia di mama. E tayer di arte di 'paper folding' Origami a wordo duna dor di artista multidisciplinario Derick Chong. Cosecha kier a gradici Derick, tur e participantenan di e Origami workshop y tur cu a pasa check un obra di arte unico den e tienda di Cosecha pa por duna dia di mama.

Tabatin diferente tienda y restaurant habri den San Nicolas cu tambe a forma parti di Experience San Nicolas y cu a wordo bon bishita. Esakinan tabata, entre otro O'Neil Caribbean Kitchen,Topaz Takeaway, Joy's Restaurant, El Gallo Rojo, WEMA, Alankar, JM Enterprises, La Aruba, Maggy's y Aruba Store.
Keda pendiente di e pagina di Facebook di Experience San Nicolas pa haya sa mas informacion over di e siguiente edicion cu lo tuma lugar diadomingo 4 di juni di 10:00am – 2:00pm cu e tema di Dia di Tata. Bin disfruta un diadomingo familiar hunto cu nos na Sunrise City.

Di acuerdo cu drs. Raymond Hernandez, Secretario di UPP

Introduccion di Good Governance, un condicion pa pone nos hobennan profesional kere den Aruba atrobe!



"**PATRONAHE** politico, mal gobernacion y corupcion tin su consecuencianan desvastador pa henter un pais. Particularmente p'e profesionalnan Arubiano hoben, esaki ta un experiencia desagradabel y amargo, despues cu yen di vision y speransa di bolbe nan pais bek a inverti miles den nan educacion.

Nan soño pa bolbe nan pais, y contribui na desaroyo y progreso di nan pais y su hendenan, ta keda descuartisa na momento cu nan bolbe bek", asina drs. Raymond Hernandez, Secretario General di UPP a duna di conoce.

Esaki t'e conclusion cu nan di UPP tin di saca, na momento cu combersa cu nos Young Professionals y sigui tur e discusionnan, particularmente riba medianan social. E hobennan aki, conoci tambe como e generacion di "millennials" ta sinti cu den un sociedad cu no ta existi reglanan di bon gobernacion, nan no ta bon bini.

Gran parti di e hobennan aki, ta sinti nan mes poni un banda of lubida, ya cu nan potencialnan pa yuda e pais y nan mes, parce di no ta wordo aprecia of acepta.

Den e ultimo lunanan aki por mira varios candidato adresa e grupo di "millennials" y Young Professionals, primintiendo nan atrobe, na un manera populista, cu lo crea trabou pa nan y duna nan oportunidad di por progresa.

Nos por a mira con a bay te Hulanda pa bolbe papia cu esnan cu a caba di bay algun aña primintiendo nan yen di cos.
Pero ningun di e partido- of candidatonan aki no ta toca e puntonan di mal gobernacion, corupcion, patronahe politico, cu hustamente ta percura p'e desigualdad cu ta wordo crea pa un sistema tradicional di purba keda na poder.

Un sistema cu pa 30 aña a percura pa mayoria di nos hendenan cu a bay studia afo, no a bolbe bek nos pais. Un sistema cu a percura p'esnan cu a studia aki, ta dificil pa haya un trabou digno, na unda cu esnan cu ningun tipo di preparacion ta haya nombramentonan politico.

For di su fundacion, pa UPP tabata central e necesidad pa cambio di nos forma di gobernacion y di nos sistema di representacion.
E cambionan aki so ta e garantia pa nos hendenan, particularmente nos hobennan profesional, por cuminsa kere atrobe den nos pais Aruba.

"Introduccion di reglanan di bon gobernacion ta permiti nos pa pone Aruba bek riba e bon track. Particularmente e Young Professionals lo bay sinti esaki, ya cu nos ta na fabor pa cambia e sistema di nombramento di empleadonan publico y sake for di man di politiconan.
Tambe Good Governance ta percura cu Ministernan, pues e politiconan ta transparente y ta wordo controla riba e decisionnan cu nan ta tuma.
P.e. ora di duna un permiso, esaki no mester ta abase di fabor sino abase di derecho. Tambe lo cambia e proceduranan, p'asina agilisa nos Young Entrepeneurs, cu ta ta sinti nan limita.

Si nos no por acepta reglanan di bon gobernacion, un Young Professional lo no ta exitoso den un sociedad unda cu tin mal gobernacion, corupcion y patronahe politico.

Sea nan ta cambia nan actitud di bay den direccion di hunga e wega tradicional, cu lo no soluciona nada. Pasobra bo no tin e libertad di ta bo mes of desaroya mas bo propio talentonan, bo profesionalismo of pa tin un propio opinion. Of nan por scoge tambe di bandona e pais, contribuyendo mas ainda na "brain drain" Arubiano y cu na su turno ta haci cu e tasa di hendenan studia na nivel profesional ta keda abou.

Ta pesey nos ta kere cu introduccion di reglanan estricto di Good Governance, lo ta na beneficio di e hobennan aki tambe, na unda nan lo tin un "fair chance" pa nan por desaroya nan mes y contribui na bienestar di nos pais, sin cu nan tin mester di un fabor di un politico.

Y UPP, sabiendo cu tin hopi desconfianza den politica y politiconan, sabiendo cu hopi lo tin debor den nos sistema, ta kere cu e hobennan hustamente mester bira parti di e cambio aki.
UPP sa, cu e grupo di hobennan aki ta consciente di e problemanan cu nos ta aden y di e situacion aki na Aruba. Y e cambio aki ta posibel, no di keda para na banda, sino pa activamente percura pa e cambio.

Si nos keda actua di e mesun manera nos no ta trece e cambionan cu nos kier. E deterioro cu nos tur ta presenciando den e Aruba di awe, por wordo para y haci Aruba atrobe un lugar di progreso, trankilidad, oportunidad, pa nos propio hendenan.

Y aki ta unda cu UPP ta kere e grupo Young Professionals aki lo por haci e diferencia. Good Governance t'e condicion pa nos hobennan profesional cuminsa kere den Aruba atrobe", segun
drs. Raymond R. Hernandez, Secretario General di UPP.

Fundacion Muchila Creativo a logra un otro culminacion

NA april, Fundacion Muchila Creativo a cumpli 14 aña di existencia. Durante su trayectoria Muchila a trece tanto proyectonan nacional como internacional. Na aña 2009, tres docente di scol secundario sra. Mathilda Vloor, sr. Conrad de Rozario y sra. Rose-Marie Provence, a lanta Fundacion Muchila Creativo como cu nan a mira e gran balor cu Arte tin p'e ser humano y nan a haya cu mester ehecuta mas proyectonan riba tereno di Arte y Cultura tanto den scol como pafo di scol.

Ban wak prome ken ta Fundacion Muchila Creativo: Muchila ta ehecuta proyectonan riba e siguiente pilarnan: 1. Educativo y artistico: 2. Cultural: 3. Social-emocional y therapeutico. Muchila kier motiva mucha, hoben y adultonan pa nan por expresa nan mes riba tereno di musica, baile, arte visual, drama y arte en general. Ademas FMC kier expande nan horizante creativo usando literatura y multimedia pa medio di curso, lectura, presentacion, tayer, seminario y exposicion.

Ban wak un poco di Muchila su historia: Durante e 14 aña di existencia, FMC a realisa diferente proyecto pa mucha, hoben y adulto. Durante e añanan FMC a ricibi sosten financiero di UNOCA of CEDE ARUBA, locual cu nos ta gradici hopi.
Algun di e actividadnan cu FMC a trece ta:
Na 2003 Muchila a organisa un programa Cultural riba Freewinds bou direccion di Joan Danies en conecion di e 10 aña di existencia di e barco. Na 2003 Muchila tabata encarga cu e apertura y clausura di Premio Nacional di Enseñansa (2005);
Na 2005 a organisa un Concierto di Jazz bou nomber di "Jazzimagination" cu cooperacion di The New York University Jazz Choir y studiantenan di Culturele en Kunstzinnige Vorming (CKV)-Musica y Baile di IPA y Carlos Bislip Jazz Group;

Na 2005 a organisa un concierto y tayer bou direccion di e pianista prof. Elise Sobol, for di New York. A realisa tambe un pelicula cu alumnonan di Emmaschool "Reaching Higher with Music in Education".
En conexion cu e celebracion di e 250 aña di Mozart a organisa un presentacion di musica clasico cu teatro y baile. (2006)
Como 2008 tabata Aña di Cultura, Fundacion Muchila Creativo durante luna di april y mei, a pone atencion special n'e estilo di Musica di Tambu, unda a ofrece lectura pa alumnonan di MAVO y tayer tocante e origen di tambu bou di guia di sr.Vincente Ras. Como *highlight* FMC a presenta e documentario di Izaline Calister "Lady sings the Tambú", na unda Izaline Calister, e producer y regisseur tabata presente.
Na augustus 2008 a organisa un tayer di arte titula: "Arts Integration and Meaningful Learning" dirigi pa dr. Louise Montello for di New York. Na 2009 FMC a trece en cooperacion cu DCME (Dutch Chamber Music Ensemble) y e conocido contado di storia di Surnam sr. Paul Middellijn, "De Nachtegaal" y "De Baron Von Munchhousen". Den e storia di "De Nachtegaal" e hobennan di Muchila bou direccion di Joan Danies a actua mientrastanto Paul Middellijn a conta e storia y e orkesta a toca "life".
Na luna di september 2010 FMC a trece três obra di Compa Nanzi bou direccion di Joan Danies y Carmen Herrera.
Den e mesun luna (september 2010) FMC en cooperacion cu Fundacion Mi Cutisa, DCMC y sr. Paul Middellijn a trece e obra teatral musical "Anansi". A traha material educativo pa scolnan pa prepara e alumnonan riba e presentacion. Ademas a trese un biaha mas e obra di "De Nachtegaal".

Den ambos presentacion "De Nachtegaal y "Anansi" e hobennan di FMC bou direccion di Joan Danies a actua y e coro hubenil Briyante! di Tica Giel a canta e canticanan den e obra musical Anansi. Na luna di januari 2011 FMC a inicia en cooperacion cu Desaroyo Curiculum cu e proyecto'leskoffers' financia pa UNESCO. Di 18-21 di januari 2011 dr. Louise Montello di New York a duna e tayer Emotional Intelligence pa docentenan di scolnan preparatório y básico y na april 2011 profesor Elise Sobol di New York a ofrece e tayer Musical Intelligence na docentenan di scolnan preparatório y básico.

Di 3-5 di mei 2011 sr. Han Vogel di Hulanda a duna e tayer "Çomponeren in de klas" na studiantenan di IPA y alumnonan di 5e klas di Maria School.
Na november 2012 a trece e proyecto Jazz in de klas pa Rayo di Solo Kleuterschool y diferente scol primario dirigi pa sr. Jan Formannoy, Tamara Hoekwater y prof. dr. Cees Hamelink for di Hulanda.



Na december 2013 a organisa un presentacion y tayer di e Puppet theatre mundial conoci for di Iceland cu e obra "Metamorphosis" bou direccion di Bernd Ogrodnik.
Na november 2014 a organisa "Jazz in de klas" cu alumnonan di 4e y 5e klas di Paulus School dirigi pa sr. Jan Formannoy, Tamara Hoekwater for di Hulanda.

Desde aña 2014 a invita Matthijs Spaltman anualmente p'e Music Box proyect pa scolnan. Na april 2015 a invita un bes mas e conocido Puppet Theatre di Iceland bou direccion di Bernd Ogrodnik cu e presentacion di "Peter and the wolf" y un tayer pa docentenan. Di mei 2015 te cu november 2015, Emerita Emerencia, Eltienne Yarzagaray, Remigio Rasmijn, Matthijs Spaltman y Rose-Marie Provence tabata encarga cu tayernan pa studiantenan di Abraham de Veer School y Juliana School. A recibi asistencia di 4 studiante di IPA y sra. Luty Martinez. Incansabel a traha riba e musical "Storia Pariba y Pabou". Na november 2015 a presenta e obra musical na Cas di Cultura bou direccion di Emerita Emerencia. Na October 2016 en coneccion di Luna di Enseñansa a organisa Festival di Arte y Cultura den caya principal di Oranjestad na unda e publico por a gosa di presentacionan y tayer di Musica, Baile, Teatro, Arte Visual y Multimedia.

Na Januari 2017 Emerita Emerencia a cuminsa na John Wesley College pa prepara e alumnonan di klas 1 y 2 p'e musical "Storia di Pariba". Na juni 2017 lo presenta e Musical e "Storia di Pariba". Despues cu Muchila Creativo a traha e ultimo 5 aña riba tereno social emocional na diferente scol a dicidi pa amplia e parti social emocional cu terapia di arte. Dos aña pasa a discuti e plannan extenso cu Carmen Statia (q.e.p.d) y a dicidi pa cuminsa cu terapia di Arte como un dependance di Muchila. Recientemente Fundacion Muchila Creativo a habri su centro di Terapia di Arte na Cumana.

Guardacosta y Aduana a intercepta marihuana na St. Maarten









DIASABRA ultimo, Guardacosta di Caribe Hulandes den estrecho cooperacion cu Aduana di St. Maarten a logra intercepta un boto carga cu un cantidad considerable di marihuana.

E boto, 'Scotty Sky', tabata mara na Great Bay. Durante un control riguroso, a bin descubri 101 paki di marihuana, cu ta pisa 35.67 kilo.

Tur esaki tabata bon scondi den planta di coco. E pakinan cu droga a ser tuma den beslag y pasa pa Polis. E capitan do Scotty Sky, mientrastanto a keda deteni, mientras cu lo sigui cu e investigacion.

BANCO DI CARIBE

OFFICIËLE KOERSEN TEN OPZICHTE VAN DE ARUBAANSE FLORIN

GELDIG OP 12 May, 2017 EN TOT NADER ORDER

valuta		aankoop van publiek			verkoop aan
		bankpapier	wissels, CHQ's reischeques en overboekingen		publiek
Ned. Antil. Gulden Per ANG 100	ANG	98.00	100.00	biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Amerikaanse dollar	USD	1.77	1.78		1.80
Canadese dollar	CAD	1.27	1.29		1.31
Zwitserse frank (per 100)	CHF	176.46	177.18		177.98
Pond sterling	GBP	2.22	2.27		2.33
Japanse yen (per 10.000)	JPY	155.03	156.44		158.01
EURO (per 100)	EUR	191.95	193.71		195.65
Deense kroon (per 100)	DKK	25.05	25.77		26.57
Noorse kroon (per 100)	NOK	19.66	20.38		21.18
Zweedse kroon (per 100)	SEK	19.02	19.74		20.54

Fundacion Muchilla Creativo

Ta laga nos wak un rato di serca kico ta Terapia di Arte



TERAPIA di Arte Creativo: E formanan di Terapia di Arte ta - Arte Visual, Musica, Drama y Movecion - Cu Terapia di Arte un persona por expresa loke e ta sinti sin palabra. Esaki nos ta yama expresion.
Pa medio di Arte e persona por expresa su sentimiento y problemanan por wordo investiga. Ademas, e ehersicionan di terapia ta laga e persona experimenta cu color, forma, sonido of movecion y e tin un efecto curativo.

Den e sesion di Terapia e *resultado artistico* no t'e meta, pero e *proceso* t'e medio pa desaroya y pa cura. Durante e proceso di terapia un persona ta orienta su mes, haya un idea y stimula e desaroyo, p'asina haya un mihor balansa entre pensa, sinti y actua. E terapia por sosode individual of den grupo.
Terapia di Arte ta wordo usa e.o.: Pa kehonan fisico o mental. P.e. pa personanan cu cancer, pa elaboracion di trauma y rouw, contra 'burn-out' y estado depresivo y pa problema di conducto etc.
E meta di terapia di arte ta pa reconoce e problemanan y despues cuminsa cu e proceso di aceptacion y cambio di e desaroyo personal.

Den Terapia di Arte conocemento medico y psicologico ta wordo combina cu un actividad di Arte. E por ta un actividad visual, p.e. pinta, verf, of traha cu klei, pero tambe musica, movecion y drama.
Na comienso di e sesion di Terapia, e terapista y e cliente ta determina hunto e metanan.
E aspecto 'non verbal' di terapia di arte ta crea un distancia, dor di cua e ta bira mas facil p'e cliente por expresa su mes y comparti su emocionan.
Ademas e proceso creativo ta stimula e cliente pa wak problema y solucionnan na un otro manera.

Bo no mester tin talento artistico pa terapia di arte creativo. Nos por distingui e siguiente forma di Terapia di Arte Creativo:
Terapia di Musica – Sonido y musica tin un influencia fuerte riba nos. Pa medio di Terapia di Musica bo por expresa y experimenta cu bo emocionan pa medio di musica.
Nos por dividi terapia di musica den dos parti:
1. Den e forma activo di terapia di musica e cliente ta crea musica activo hunto cu e terapista. E cliente ta investiga y duna expresion na emocionnan pa medio di musica y sonido.
Tambe ta usa elementonan musical manera compas, ritmo, melodia y harmonia.
Den e sesion ta usa instrumentonan musical y ta usa e bos como un wego musical.
2.Tambe tin Terapia di Musica receptivo. Dor di scucha musica ta crea un ambiente special y e cliente por expresa su emocionnan libremente.

Banda di musica den e sesion di Terapia di Musica ta papia tocante emocionan descubri y con e cliente a experimenta esaki.
Terapia di Arte Visual – Den e sesion di Terapia di Arte Visual Expresion ta para central pa medio di media visual.
Manera tecnica di pinta y verf, tambe por usa materialnan manera klei, palo, tela, piedra, santo y metal. Ademas por usa potret y video.
Den Terapia di Arte Visual e meta ta pa expresa e sentimientonan. Hunto cu e terapista ta duna forma y nificacion n'e emocionan visual.

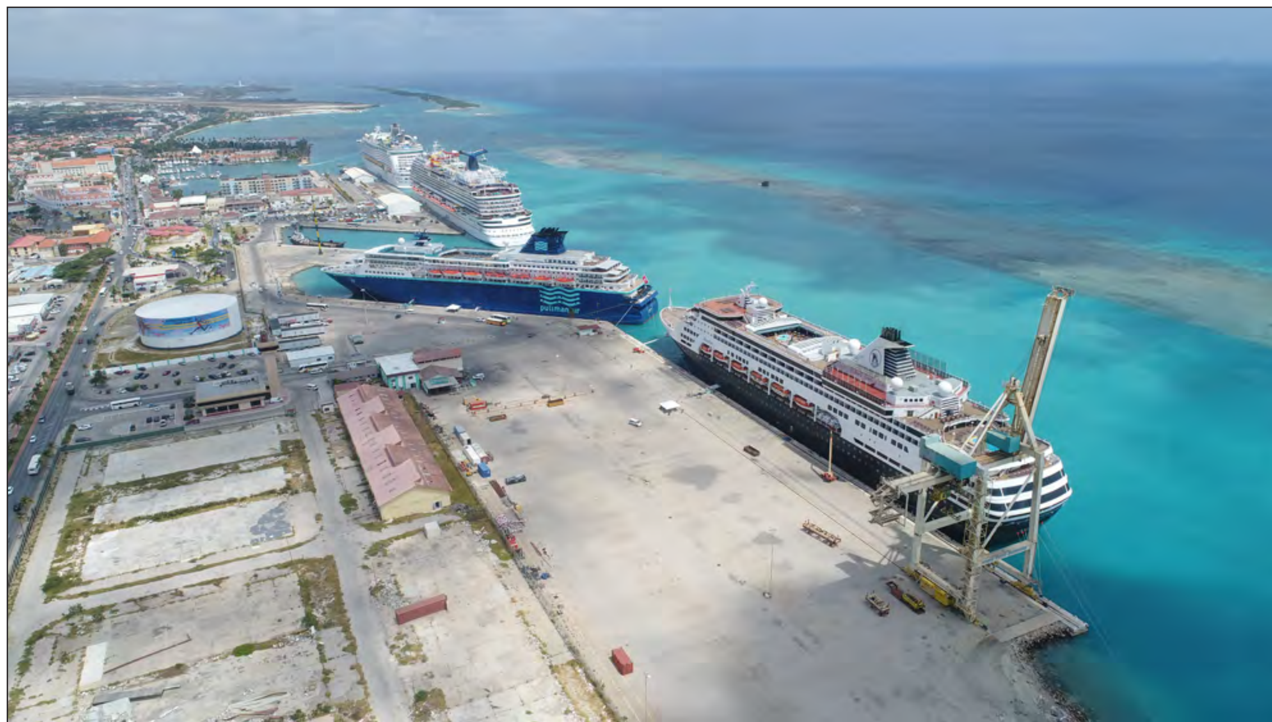
Terapia di Drama – Den Terapia di Drama e cliente ta expresa su emocionanan pa medio di atributo di drama. Por usa tecnica di simulacion y teatro improvisa, pero tambe poesia, trahenan y popchi. N'e manera aki e cliente por expresa su emocionan scondi na un manera sigur, y haya solucionnan p'esaki.
Terapia di Movecion – Den Terapia di Movecion e cliente ta expresa su mes cu su curpa. Pa medio di movecion e por duna exprecion na emocionnan cu ta dificil pa expresa cu palabranan. E experimento cu su propio curpa p.e. 'spiegelspel' cu movecionnan, cambio di forma y espacio ta crea un proceso terapeutico y e por kibra blokeonan emocional. Ta usa material y musica special pa yuda e proceso.

Si bo ta interesa den Terapia di Arte bo por acudi na nos Centro di Terapia cu ta situa na Cumana 71 (Oduber Golden Palace, piso riba) of por yama nos na telefon 563-3088 of manda un email na terapiacreativo@gmail.com



Diaranson ultimo

APA a atende 4 barco crucero cu a trece rond di 11 mil bishitante crucero pa Aruba





DIARANSON ultimo tabata un bes mas un dia hopi special, muestra di e exitoso maneho di APA conhuntamente cu ATA, ora cu Aruba su puerto na Oranjestad a ricibi 4 barco crucero rib'e mesun dia.
E prome dos barconan a drenta di mainta trempan caba y di tres rond di 8'or y e ultimo a drenta rond di 12:30 di merdia cu a haci cu tabatin 4 barco mara na mesun momento.

Ta trata aki di Carnival Vista di Carnival Cruises, Adventures of the Seas di Royal Caribbean Cruise Lines, Maasdam di Holland American Lines y Zenith di Pullmantur Cruises.

E barconan aki a trece mas o menos 11 mil bishitante pa Aruba. Adventure of the Seas y Carnival Vista ta ser considera como barconan grandi como cu cada uno ta mas di 300 meter largo. A mara e barconan aki na wafnan B y C.
Maasdam y Zenith ta barconan mediano cu un largura di mas o menos 200 meter y a mara uno den basin y e otro na e waf na unda antes tabata baha e containernan.

Adventures of The Seas a trece casi 3500 bishitante mientras cu Carnival Vista a bini cu algo mas di 4500 bishitante,mientras cu e dos barconan mediano hunto a trece rond di 3 mil bishitante crucero. "Mayoria biaha cu e barconan drenta nan tin un ocupacion di casi 100% y tin algun biaha esta ta surpasa e capacidad maximo tambe.
Segun Humphrey Tromp, Director Suplente di Aruba Ports Authority, e record den e cantidad di bishitantenan crucero ricibi riba un solo dia tabata un poco mas di 12 mil, na luna di maart, 2016. Pero e no tabata 4 barco mara den forma simultaneo den waf di Aruba.
E tempo ey mester a laga un sali pa un otro por drenta y tabata trata di 5 barco."

Maske cu e mudamento di e operacion di carga ta completamente tras di lomba y tin kisas espacio pa crea mas waf no ta bay amplia e infrastructura pa cu esaki por lo pronto.

APA ta bay inverti si den e mehoracion di e diferente wafnan pero tambe den construccion di algun bolder y compra di fender nobo mirando cu e barconan ta birando mas grandi cada aña. Mayoria di e boldernan actual tin un capacidad di 70 ton, mientras cu exigencianan pa e barconan grandi ta di entre 100 te cu 200 ton.
Mester tene cuenta, Tromp ta splica, cu mirando cu e barconan ta birando mas grandi y cu mas capacidad mester sigui mehora e facilidadnan y sigui traha riba un servicio optimal na momento cu e pasaheronan baha aki na Aruba, e. o. mester percura pa tin suficiente taxi disponibel pa evita cu e bishitante ta keda para mucho largo den fila pa haya transporte.

"Mi no ta bisa cu tin escases di taxi, pero como cu no ta tur taxi tin aceso na waf y dor di e congestion den trafico ta trece cu ne cu tin cierto momento cu no tin taxi disponibel."

APA conhuntamente cu ATA continuamente ta adapta nan maneho pa cumpli cu expectativa di e companianan crucero pero tambe cu e bishitantenan. A base di e proyeccion y cifranan actual te cu april 2017 tur cos ta mustra cu den aña 2017 Aruba lo surpasa e cantidad di 700 mil turista cu ta mas cu e cantidad ricibi aña pasa. Si nos logra esaki, e lo ta un record. E cantidad mas hopi ricibi te cu awor ta di 688.500 na aña 2013. Te aworaki e cantidad cu a proyecta pa luna, basa rib'e reservacionnan haci pa cada barco crucero, ta indica cu e aña aki lo ta 4% miho cu aña pasa y ta cuadra cu locual tin proyecta. Si e sigui manera te cu awor, e lo surpasa e cifra di 700 mil.

APA ta sumamente contento, Tromp a bisa, pasobra recientemente a haya confirmacion for di Royal Caribbean Cruise lines cu na mei, 2018 un di nan barconan esta "Freedom of the Seas" cu ta cay den e categoria di Freedom Class, lo cuminsa bishita Aruba.
Pa por a logra haya e barco aki bin Aruba mester a demostra na Royal Caribbean cu e loodsnan di APA por drenta un barco asina sin cu mester haci adaptacionan na e kanaal na Playa.
Pa e motibo aki recientemente 3 loods di APA a bay na un centro di simulacion na Fort Lauderdale na unda nan por a simula cu nan ta drenta e barco aki den waf di Aruba cual a bay sin problema.

Tambe APA ta den combersacion cu e compania crucero pa den e proximo añanan, rond di 2020, por ricibi e barconan di Oasis Class, cu ta e barco crucero di mas grandi actualmente cu ta transporta rond di 6 mil pasahero.

Pa esaki lo mester haci algun inversion adicional pa locual ta e kanaal pero tambe na e waf na unda tabata baha container antes pa asina por mara e barco grandi aki eynan.

Aruba keto bay ta un destino hopi gusta, pero nos mester keda brinda e miho servicio posibel y keda mehora, actualisa y renoba nos producto. No por para keto.

Jacky van Putten (POR):

Mantene facilidadnan deportivo prome cu traha otro!

PA por eherce un deporte corectamente, e facildadnan ta di suma importancia pa e atleta. Mester reconoce cu hopi a wordo inverti den crea diferente facilidad pa deporte di calidad. Masha hopi placa destina pa deporte a bay den e inversionnan aki.
Den pasado tambe hopi a wordo haci pa ilumina diferente cancha di bala, pero depues cu a crea e facilidadnan aki nos gobernantenan a lubida cu mester mantene nan tambe.

Asina nos por a mira diferente luz no ta traha mas y den cay abou, mientras tur e facilidadnan mester mantenimiento urgente. POR ta sali di e punto di bista cu mester crea un infrastructura na unda mantenimiento y maneho di e lugarnan aki ta bay hunto. Mester structura y separa placa di e presupuesto di deporte p'asina e inversionnan aki no bay perdi, según Jacky van Putten.

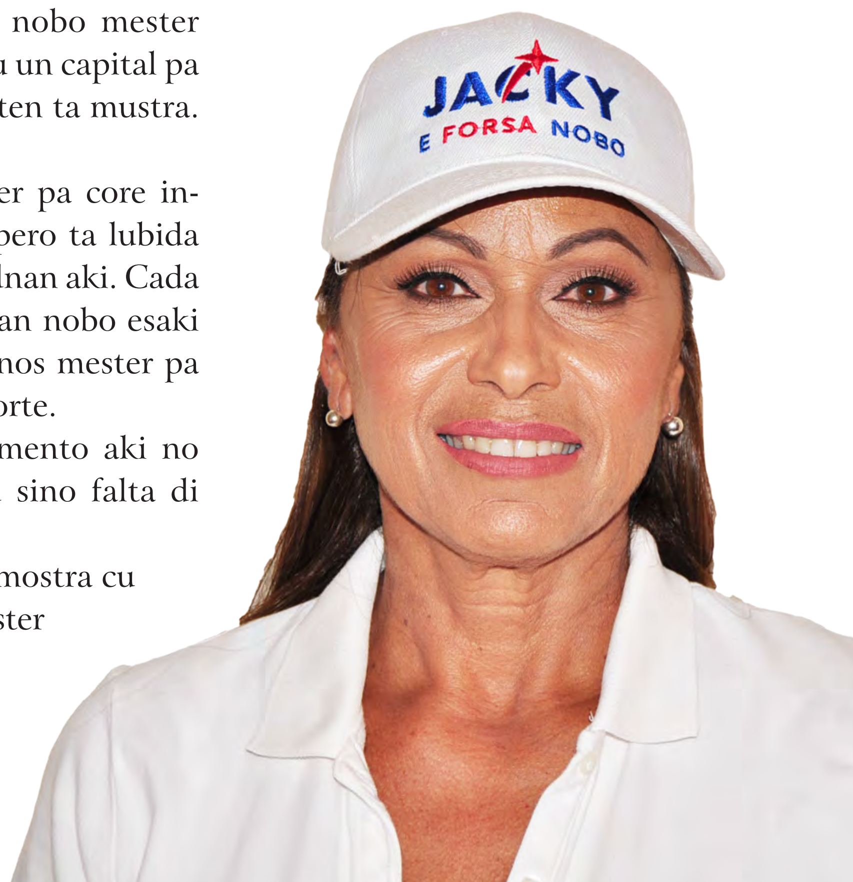
Un di e problemanan mas grandi cu deporte semper ta confronta cu ne ta ora Gobiernonan cambia e continuidad den maneho ta bay perdi.
Ta manera ora un Gobierno nobo sinta nan ta lubida cu placa di pueblo a wordo inverti den e facilidadnan aki, aunke dor di otro Gobierno. E consecuencia lamentabel ta cu manehonan ta wordo cambia, of miho dicho neglisha lubidando loke ya nos tin.
Asina cada bes e deporte Arubiano ta sufri pa falta di vision a largo plaso. Esaki mi por a mira cada bes cu Gobierno cambia, trahando 34 aña den Gobierno den e departamento di deporte, IDEFRE/IBiSA, van Putten ta splica.

Ta di suma importancia pa pone full atencion rib'e condicion di nos facilidadnan existente. Mester inventarisa e condicion financiero di nos deporte prome cu cuminsa anuncia mas proyecto miyonario sabiendo cu esnan cu nos tin awor ta cayendo den otro pa falta di maneho y placa. Esaki ta iresponsabel y simplemente destruccion di capital.
Nos mester cu urgencia drecha, upgrade nos facilidadnan deportivo prome y haci nan acesibel pa nos scolnan, federacion y publico deportivo na un costo subsidia pa Lotto.
E facilidadnan mester bira multi uzo na unda lo brinda e posibilidad pa pratica diferente deporte.
Mester bin cu un maneho na unda mester reserva fondonan pa mantene e facilidad deportivo nobo y existente. Si ta bay presta pa inverti den proyectonan nobo mester mara e inversion aki tambe cu un capital pa mantene e facilidad, van Putten ta mustra.

Gobiernonan tin e custumber pa core inverti den edificionan nobo, pero ta lubida cu mester mantene e facilidadnan aki. Cada bes cu inverti den facilidadnan nobo esaki ta bay a costo di e placa cu nos mester pa inverti den e maneho di deporte.
Deporte na Aruba na e momento aki no ta sufri pa falta di facilidad sino falta di maneho.
E idea cu cada bes mester demostra cu construccion ta e maneho mester stop.
Ta importante pa sinta y desaroya un plan a largo plazo cu tur e partnernan di deporte.

Mester concentra bek rib'e recurso humano, e deportista y con nos miho por uza e recursonan pa mehora nos deporte, van Putten ta enfatisa.

Mantencion mester wordo separa di maneho di deporte, e mester bira un organo independiente cu su unico tarea ta percura cu nos facilidadnan ta optimal y sigur pa uzo di nos deportistanan. Den e organo aki no tin mag di tin ningun miembro c u ta liga cu otro funcion deportivo. Tur advies di contrato di mantenimiento y construccion lo ta mara na e organo independiente aki. Esaki lo percura cu ningun friends and family ta haya contratonan favorabel y sin destaho publico, pero mas cu tur evita e tantisimo escandalonan rond di lotto y deporte. E organo aki lo ta forma dor di expertonan den construccion.
E organo independiente aki mester presupuesta loke e costo di mantene tur e facilidadnan aki ta pa aña y Lotto y Gobierno mester percura cu e placa aki t'ey, Jacky van Putten a duna di conoce.



Kiwanis Club of Aruba cuidando bista di nos muchanan



DIASABRA ultimo, Kiwanis Club of Aruba a finaliza su proyecto anual “Bon Bista” cu a tuma lugar riba cada diasabra den luna di mei.

E proyecto aki su enfoke ta pa yuda muchanan di menos recurso tin bon cuido di bista, y asina por tambe ta exitoso na skol.

Hopi mucha ta wordo perhudica den nan enseñanza pa falta di bon bista.

Kiwanis Club of Aruba hunto cu Aruba Vision Center ta percura p’e muchanan aki haña chekeo di bista y bril si ta necesario.

Riba tres diasabra, Kiwanis Club of Aruba a busca e muchanan aki den bus y a trece nan Superfood unda a duna nan un bon desayuno. Despues a hiba cada grupo Aruba Vision Center na Superfood Plaza y asina a check nan bista.

Un total di 50 mucha a participa den e proyecto aki y di esakinan 16 tabatin mester di bril y a ricibi esaki riba 20 di mei, 2017. Tambe tin mucha cu a wordo referi pa un dokter di wowo pa chekeo mas profundo. Kiwanis Club of Aruba a gradici tur patronicador pa tur e bon colaboracion y sosten.

Sv Britannia Frisian Flag ta empata cu Dakota 1-1 cu gol di Theric Ruiz









DIABIERNA anochi, a cuminsa e playoff di futbol di Aruba cu ta restora bao di A.V.B. y e prome wega a bai entre Sv Britannia Frisian Flag contra di Sv Dakota Island Window's & Doors.

E aliniacion di Sv Britannia tabata como lo siguiente; Lionel Kaarsbaan, Theric Ruiz, Rodymar Paesch, Miguel Guiterrrez, Sylvester Schwengle, Renier Paraez, Luis "Coco" Estrada, Johnatan Ruiz, Alex Hassell, Luis Carlos Croes y Bruno Conceicao.
Como suplente nan tabatin; Ericson Croes, Aljee Feleciana, Kendrick Dania, Jeanpierre Fingal, Denrick "Denden" Lopez, Sebastian Montoya y Mairon Gutierrez.

E wega a cuminsa unda cu e oncena di Paradera / Piedra Plat a cuminsa domina e wega y a crea 3 oportunidad di gol hopi trempan den wega. Sv Britannia Frisian Flag a keda domina e wega sigur pa 20 minuut te ora cu Dakota a cuminsa trese balansa den e wega.

Tabata na di 35 minut di wega cu Ezra Bosnie ta pone un paso largo pa Ricky Hodge y unda cu e keeper di Britannia Lionel y Ricky Hodge ta dal den otro y refree ta pita pinalty pa Sv Dakota.
E pinalty ta wordo tuma pa Emile Linkers cu ta un hungador di seleccion di Aruba naci na Corsou y cu a hunga futobol e. o. na Hulanda y Indonesia y Emile Linkers ta manda Dakota riba 1-0 y pa halftime drenta cu e ventaha minimo di Dakota riba Sv Britannia Frisian Flag.

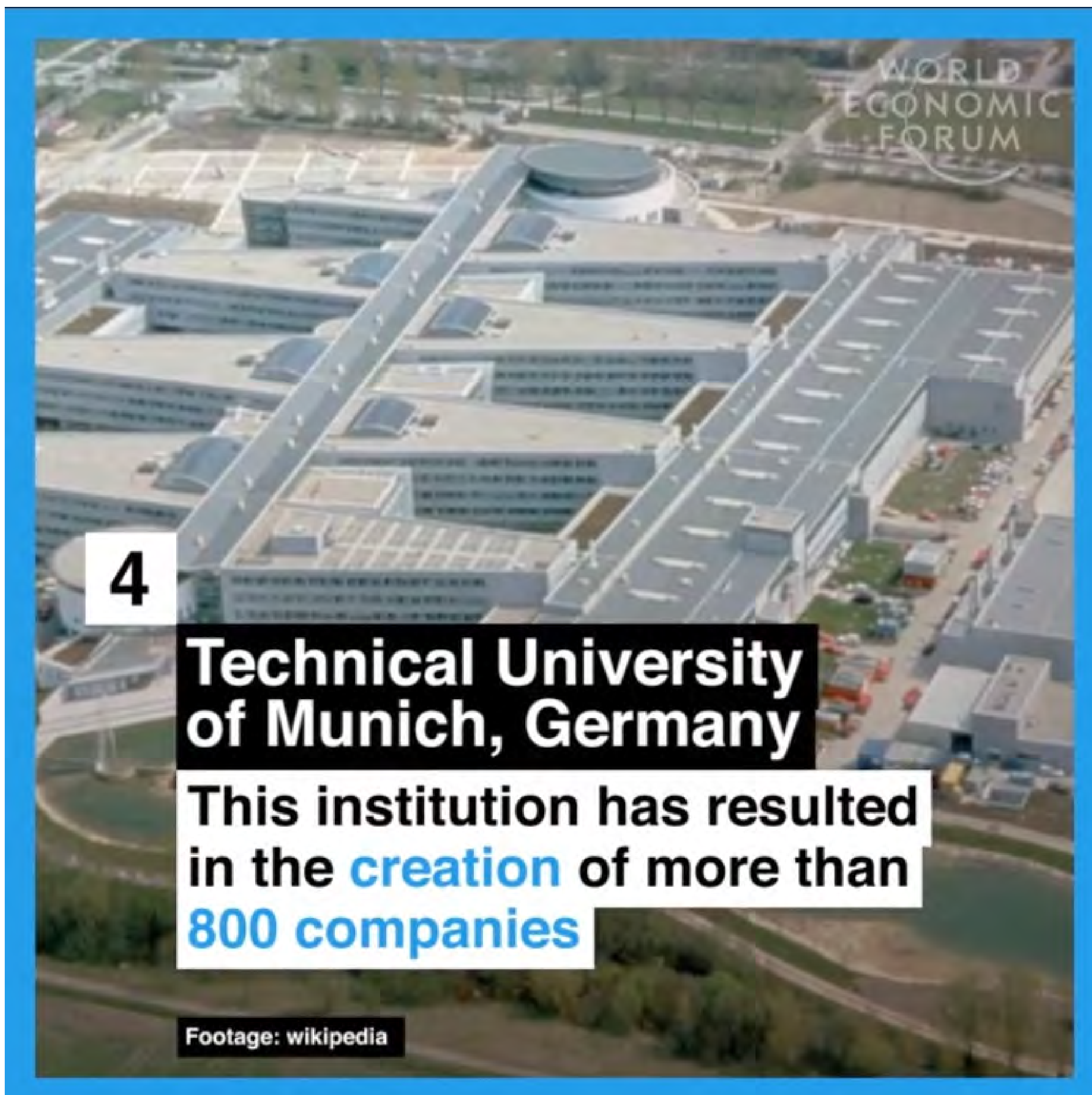
Den di dos tempo Sv Britannia ta hasi un cambio y e delantero Sebastian Motoya Cano ta drenta wega na lugar di Sylverster Schwengle kende a sufri un leccion.

Cu e cambio aki Sv Britannia a aumenta su dominio riba Dakota y por bisa cu mayoria di dos tempo Sv Britannia Frisian Flag a domina e wega y cu un Dakota cu aki aya tabata for peliger pa e portero di Britannia. Na di 20 minuut di dos tempo despues di un corner Theric Ruiz ta hana e bala riba su pia robes un den un media vueltla ta deposita e bala den net pa e gol di empate.
Hopi a considera e gol aki un hoja di gol. Di e forma aki tambe refree Colina ta fluit pa e final di e wega y unda cu tur dos team ta bai cas cu un punto.

E proximo wega di Sv Britannia ta contra di Dep. Nacional y di otro banda Dakota mester enfrenta RCA. Diasabra anochi, RCA ta gana Dep. Nacional cu score di 2-1 y mas y mas e weganan di playoff ta bira mucho mas enteresante.
Pabien na Sv Britannia Frisian Flag y Dakota cu e empate y nos mester menciona cu Dakota manera custumber a yena tribuna banda pazuid, mientras cu Sv Britannia a sorprende cu masha hopi fanatico tambe.

Mireille Sint Jago di MEP:

Studia GRATIS na e MIHO Universidadnan Europeo





Michelle Hooyboer a gaña nos tur: maestro, mayor y studiantenan. El a promove estudionan pa esnan di un clase social mas halto. Pero semper nos a keda controla su actonan te cu awor, despues di Insure2Study Gate cu a pon'el e sinti berguensa di a abusa di e confiansa di pueblo.

E trabou di un partido Social Democrata manera MEP ta pa busca e opcionnan mas economico cu ta beneficia henter pueblo. Nos kier logra un mihor bida y futuro pa tur.

"Educacion ta e arma mas poderoso pa cambia mundo", esey ta e famoso quote di Nelson Mandela (d.f.m.). Ta p'esey nos mester enfoca riba enseñansa p'asina preveni problemanan economico, social y hudicial den nos comunidad, segun Mireille Sint Jago.

Durante campaña 2013 y tur e cuater añanan despues, mi a informa pueblo caba cu tin opcionnan mas economico na Universidadnan sumamente recomenda y prestigioso pa nos hobennan por bay studia. Estudionan na Ingles, cu pa hopi studiante ta un idioma cu nan por adkiri mas lihe of cu nan ta domina miho cu Hulandes.

En bes cu Gobierno di AVP y specificamente Michelle Hooyboer-Winklaar busca opcionnan cu ta pas pa tur hende su budget of pa preveni cu nos hobennan y nan mayornan ta hinca nan mes den debe, el a bin cu e opcion mas caro, Sint Jago ta splica.

Tuition Fee na Canada pa studiantenan Internacional ta cuminsa na 10.000 USD. Hasta si Michelle Hooyboer a negocia un prijs mas abou, e no lo baha bou di e prijs di un residente cual ta USD 4500. Mientras cu na Suecia, nan a introduci un reduccion di Tuition fee pa EU-students na 2011.

Minister di Enseñansa of Gobierno por a traha pa crea e oportunidad pa haci nos yiunan ta gelijkgesteld na studiantenan di EU of percura pa nos studiantenan haya e mesun derechonan como cu nos ta un LGO (Land/Gebied Overzee) di un pais di EU. Si esey no a logra, ainda nos yiunan di tera por a opta pa studia na Alemania.

Desde 2013 nan a haci tur Universidad Publico GRATIS pa studiantenan local y Internacional. Nan ta ofrece tur estudio cual ta mas cu 400 diferente Bachelor y Master program, na Aleman y Ingles, Sint Jago ta mustra.

MEP no a stop, nos a bolbe expone su mal maneho den e caso di e GED program na e scol priva ISA. MEP ta e partido cu a logra pone Michelle retira di politica despues cu nos a expone su ISA-Gate, caminda el a fix pa e scol priva di su yiunan haya miyones di placa di pueblo pa un estudio cu nos studiantenan por haci casi free ONLINE, Sint Jago enfatisa.

Ta p'esey, 22 di september, mi ta convenci cu idealismo lo bay vence materialismo!!
Pueblo lo ta miho informa y mas consciente pa sa pa ken nan ta bay vota.
Pa mi esey ta primordial!! Campaña a cuminsa trempan pa pueblo por tin debido tempo pa informa su mes y orienta su mes. Mi ta convenci cu MEP ta e unico partido cu por trece e cambio necesario pa henter pueblo di Aruba por tin un miho futuro, Mireille Sint Jago a duna di conoce.

Ta invita tur miembro pa asisti dia 27 di juni pa 7:30pm

Otro luna ta eligi directiva nobo pa Centro di Bario y Deporte Dakota

CENTRO di Bario y Deporte Dakota ta yama un reunion general pa su miembronan dia 27 di juni pa 7:30 PM na Centro di Bario y Deporte Dakota. E puntonan di agenda ta pa repasa notula di e reunion general anterior, informacion di e directiva tocante e asociacion anterior, cuentanan di e directiva tocante fondonan y maneho, reportahe di comision financiero cu a revisa e cuentanan y a controla documentonan relevante, eleccion di directiva nobo, nombramento di comision financiero forma pa por lo menos 3 miembro pe periodo nobo.

Candidatonan interesa pa ocupa un funcion den directiva mester manda un aplicacion na e secretaria mas tarda diabierna dia 23 di Juni 2017 via e-mail Boardcbdd@yahoo.com. Inscripcion di candidatonan despues di e fecha ariba menciona, ta wordo considera como no ricibi.

Entrada hudicial cu detencion

WILLEMSTAD - Continuando cu un investigacion relacioná cu un caso di maltrato relacional cu a keda cometi dia 20 di april último na Kaya Wans, Polis a detené e sospechoso den e caso aki.

Diabièrnè 12 di mei ultimo alrededor di 6.15 or di mainta, Rechèrchi (VVC) conhuntamente cu Team di Mantencion di Orden Público a bay na un adrès na Indianaweg, caminda a detené e hòmber sospechoso **K.X.G.N. naci na Còrsou di 19 aña di edad**, relacioná cu e caso ariba mencioná.

Durante un investigacion n'e cas mencioná, Polis a haña y confiscá un bala skèrpi.

A presentá K.X.G.N. sospechá di maltrato, menasa y destruccion, dilanti un Fiscal auxiliar kende a ordená su encarcelamento pendiente mas investigacion.

Esmeralda Hernandez-Geerman a cumpli 40 aña trahando cu MetaCorp







DURANTE luna di Mei, MetaCorp a celebra 40 aña di aniversario di Esmeralda Hernandez-Geerman, kende a demostra durante tur e añanan aki su lealtad y dedicacion cu e compania.
A celebra e añanan di servicio hunto cu famia y coleganan di Esmeralda Hernandez-Geerman den un ambiente dushi y agradabel.

Esmeralda Hernandez-Geerman a cuminsa traha cu MetaCorp dia 1 di mei 1977 den e departamento di contabilidad. Esmeralda Hernandez-Geerman a demostra su capacidad den su trabou y poco poco a sigui crece. El a bay den e funcion di *payroll master* na MetaCorp y subsidiarionan ATCO, The Cinemas y Tropical Bottling.

Na 1989 el a haya e encargo di handle e administracion di MetaFund unda cu el a sigui demostra su responsabilidad y capacidad. Esmeralda Hernandez-Geerman ta un persona cu gusta su trabou y esey a pone cu na 2008 un biaha mas el a crece den su trabou y a promove pa Senior Compliance Officer den e departamento di Internal Audit.

"Kico mi por bisa di Esmeralda? E ta un bon colega, un bon empleado, nos por acerca su persona pa papia y confia den dje", asina Presidente di MetaCorp, Eduardo de Veer, a expresa. Esmeralda Hernandez-Geerman tin un trayecto ehemplar cu MetaCorp y e ta un colega hopi keri. No solamente pa con e ta traha, pero tambe pasobra e ta un persona amabel y ta cla pa yuda.
E ta un persona cu semper ta saca cara di MetaCorp durante actividadnan di MetaFit y e ta un deportista ferviente.

Aparte di ta un deportista, e gusta musica y e tin talento pa esaki tambe. Esmeralda Hernandez-Geerman ta toca guitara y cuarta, pero tambe e ta canta. E coleganan tin palabranan bunita so di bisa di Esmeralda y nan ta haya cu e ta un persona leal, disciplina y discreto. Tambe nan ta haya cu e ta un persona agradabel pa traha cu ne.

Gerencia di MetaCorp ta contento cu e prestacion di Esmeralda Hernandez-Geerman, cu ta un empleado cu nan por conta cu ne y ta haciendo esaki pa 40 aña largo.
Esmeralda Hernandez-Geerman ta un empleado cu trahadonan nobo por mira y siña di dje. MetaCorp ta gradici Esmeralda pa su dedicacion y experiencia cu e ta comparti cu tur hende den e compania y ta sumamente orguyoso cu e ta forma parti di e team dinamico di MetaCorp.

MAN a condena enfaticamente cu Conseho di Minister di un Gabinete demisionario ta nombra un Minister como hefe di e unidad agrario y

Despues e Minister demisionario aki ta aborda avion pa un biahe costoso y sin sinti di 19 dia pa Suisa

WILLEMSTAD - Cu asombro y indignacion creciente partido MAN a tuma nota di e hecho cu e Gobièrno demisionario Pisas a nombra un di su mes Ministernan como hefe di e unidad agrario di su mes Ministerio y cu inmediatamente despues di esaki e Minister demisionario ta barca KLM Business Class rumbo pa Ginebra, Suisa pa un biahe di trabou di no ménos cu 19 dia.

Ta incomprendibel cu e Gabinete demisionario, siendo cu partidonan cu e forma e Gobièrno benidero a alertá Gobernador p'esaki, a nombra señora Sisline Girigoria cu ni sikiera un proceso interno di solicitud.

MAN ta hiba di opinion cu e nombramento aki ta inaceptabel y ta urgi esnan concerní pa drei esaki bek inmediatamente.

MAN ta tene Gobièrno demisionario y tur su Ministernan responsabel p'e acto bochornoso aki y muy en especial ta condena actitut di e asina yamá Movemento Progresivo y su lider señora Mozes den esaki.

Y si fuera esaki no ta basta riba 12 di mei señora Girigoria ta informá Staten cu e siguiente dia e lo barca KLM Business Class, cu ken sa cuanto hende mas, rumbo pa Ginebra, Suisa pa un biahe inexplicabel di no menos cu 19 dia.

E ta motivá su biahe cu e ta bay bishita algun empresa di agricultura y ganaderia y de paso lo participá na un conferencia internacional di WHO, sin bisa cua.

Manera bon conocí, Ginebra ta un di e ciudadnan mas caro na mundo, pero mas ainda Suisa tin un clima y topografía cu ta completamente diferente di nos clima na Còrsou.
Kico e señora aki lo bay studia eynan cu por ta aplicabel pa nos agricultura y ganaderia ta un misterio grandi.

Por último t'asina cu mientrastanto formacion di e próximo Gobièrno ta den e fase di avansá y por spera cu miéntras e Minister demisionario ta keiro riba custia di pueblo na Europa e lo no ta Minister mas.

MAN ta urgi Gabinete Pisas y Movemento Progresivo pa na promé lugar anulá e nombramento di señora Girigoria como hefe di e unidad agrario y yam'e bek for di su vacacion na Ginebra y p'e depositá e sèn cu el a bay cune di pueblo bek den caha di Gobièrno unda tin mihor uso p'e.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon,
pero conforme cu
boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:
ORMA DOROS



Sra. Norma D.Tromp-Calmus

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur
esnan cu di un manera of otro a mustra nan
atencion y a duna nos sosten durante fayecimento y
entiero di nos defunto stima:



Sra. Clara Laclé Peña

Cariñosamente yama (Mami of Doñita)
Alavez nos kier a invita pa 2 santo sacrificio di misa cu
lo tuma lugar dialuna mainta 15 mei, 8:45 Misa Pro
Catherdral San Francisco na Playa
Y diamars 16 atadi 6:00 na misa Kapel na madiki

Boso presencia lo ta altamente aprecia

Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer 911
Polis 100
Polis Oranjestad 102
Polis San Nicolas 104
Polis Santa Cruz 105
Polis Shaba 107
Polis Tipline 11141

Ambulance San Nicolas 584-5050
Ambulance Sasaki 582-5573
Ambulance Wayaca 582-1234

Hospital 527-4000
Centro Medico San Nicolas . 524-8833
SVB (AO-Ziekmelding) 527-2782

Botica na Warda

Pabou di Brug:
Dakota N.V.
Pariba di Brug:
Centro Medico N.V.

Dokter na Warda

Pabou di Brug:
-
Pariba di Brug:
-

Servicionan

ELMAR Storingdienst 523-7147
SETAR Storingdienst 117
Digicel 145
WEB Storingdienst 525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport 524-2424
Serlimar 584-5080
Arugas 585-1198
Guarda Costa 913

Funeraria

AD Patres 584-2299
Aurora 588-6699
The Olive Tree 582-0000

Fundacion

Rode Kruis Aruba 582-2219
FADA 583-2999
Fundacion Respeta Mi 582-4433
Fundacion Guia Mi 587-1677
Muhe den Dificultad 583-5400
Telefon pa Hubentud 131
Centro Kibrahacha 588-3131
Stichting Bloedbank 587-0002
Mary Joan Foundation 588-9999
Koningin Wilhemina Fonds ... 582-0412
Fundacion Pa Nos Muchanan.. 583-4247

Cas Editorial



The Media Group
Margrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 Fax: 583-1444

Orario di Oficina
Dialuna - Diabierna
8am - 5pm

Cuenta di Banco
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Subscribi na: notica@awemainta.com

Director

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
den cunucu di yerba berdè E ta ponemi sosegá.
E ta hibami na awa trankil, pami bolbe haya forsa…..
Lo mi biba den cas di Señor henter mi bida largo
Psalmo 23

Cu inmenso tristesa na nos curason,
pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia cu a bay sosega den brasa di Señor:

Na bida nos ruman, tanta, amiga,
maestro, y gran sindicalista.
E prome hende muhe cu a tuma mando
como Sindicato di Maestro (SIMAR).



Madonna Stephens

Miho conoci como
Betty y juffrouw Stephens
01 november 1940 – 09 mei 2017

Na nomber di
Su rumannan: Daphne Nurse y famia
Rockliffe Stephens
Norma y Juan Martijn
Herman Stephens
Alexandra y Anthony Richardson
Alexandrina Stephens
Alexander Stephens
Dennis y Fransisca Stephens
Cleopatra Stephens
Yiunan di criansa: Olivia Groeneveldt
Nyrobia Ramou
Ophelia Beyde
Giovanni Stephens
Esselien Beyde
Cerca na su curazon: Jillian y Julisa Jones

Sua y cuña: Jullian Jones y Ria Stephens
Subrinonan: Anne Nurse, Glennies Nurse, Angelo, Elbert y Diane Stephens, Kevin, Tyrone y Natasha Winter, Rena, Rey, Rodi y Rolinda Stephens, Indra Robinson y Mark Richardson , Daine Stephens, Elaini Jimenez Rosario, Cleo Lawson, Imani Midi, Elijah Gorden, Armaly Wederfoort, Jereau Celaire y Lincoln Jones

Iha: Jillian Jones
Amigonan Special: Philomena Wong, Diana Winklaar, Sita Wolff, Erna Janga, Ida Croes, Joyce Pereira, Lydia Emerencia, Mirella Wijngaarde, Harry Oplaat, Diana Pieters, Haime Mata, Chando Pietersz, Hugo van Varseveld, Jose y Glenda Fernandes Perna, Vera Angela, Tieneke Pengel, Elsa Douwling, Bruce Halley, Crispin Bruce, Ava Thode, Ingrid Kuiperdaal, zuster Juliette, Mientje Croes, Joyce de Vries, Juliette Moons, Mcneal Ellis, Ramon Todd Dandere y Sixtra Alves-Martijn

Demas famia, amigo y conocirnan: Rosa Canister, Jaques Midi, Marvinia Richardson, Magaly Sanchez, Edi Malmberg, Kelvin (e gardinero). Nurse, Stephens, Beyde, Richardson, Martijn, Jones, Winter, Jackson, Canister, Wedervoort, demas colganan di Filomena College Mavo, IPA, SIMAR, Mater Dei, Colegio Arubano.

Simar ta organisa un despedida special pa maestronan. Esaki lo tuma luga Dialuna 15 di Mei 2017 di 5'or pa 7'or di anochi na cede di SIMAR (Sabana Blanco 36).

Ta invita tur famia, amigo, conocirnan, (ex) coleganan y alumnonan pa e acto di Despedida cu lo tuma luga na Aurora Funeral Home, Diaranson dia 17 di Mei 2017 di 1'or pa 4'or di atardi.
Oportunidad pa condoleer, Diamars dia 16 di Mei 2017 di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

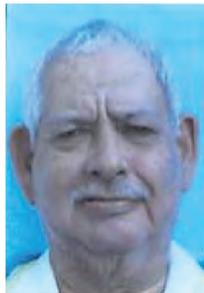
Peticion: Cumpliendo cu e espirito di celebracion di bida ta pidi pa acudi na e despedida cu colornan alegre.

Enbes di manda flor of krans, durante e anochi di condolencia y durante e acto di despedida lo tin un caha disponibel caminda por haci un donacion pa Edmund Harms Foundation.
Nos ta pidi nos mas sincero disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun persona of famia.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Y laga esakinan termina den tur bunitesa

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta
participa fayecimento di:



Felipe Santiago Franken

*21 januari 1951 – †12 mei 2017

Na nomber di su
Mayornan: †Felipe & Gacha Franken-Maduro
Rumannan: Maiky Franken & Flora
Coby Franken & †Dianna
Dufi Franken & †Margo
Edwin Franken & Maria
Carlo & Myrtha Franken-Vrolijk
Rosa & Robert St.Jago-Franken
†Florencio Franken & Ludwina
Glenda & Robby Tromp-Franken
Paco & Doris Franken-Peralta

Sobrino(a)nan: Jhonny, Judella, Maikito,
†Gregory & Jeanmark
Randy
Jessica, Emily, Kimberly, Jeaniree
Tania, Riley
Jennifer
Anuar, Melissa

Tanta y omonan: †Cornelis & †Marieta Maduro
†Frans & Nelly Maduro
Ceril & Sonia Maduro
Maria & †Juan Maduro
Ursulita Maduro
†Eliza Maduro
Eusebio & Imelda Maduro
†Encarnacion & Tecla Maduro

Madrina: Teresita Maduro

Su bon bisiñanan: Pancracia Havertong & famia
Mario Maduro
Nurry

Primo y primanan y demas famia y conocirnan.

Demas famia: Maduro, Franken, Vrolijk, Ruiz, Sint Jago, Jansen, Tromp, Peralta, Croes, Kelly, Quant, Da Costa, Boekhoudt, Silva, Geerman, Wever, Werleman, Loepstok, Kock, Wernet, Gonzalez, Krozendijk, Koolman, Santana, Thiel, Kwidama y Bikker.

Ta invita pa asisiti na e acto di entiero cu lo tuma lugar diamars 16 di mei 2017 for di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home, despues lo sali pa Santana Sta,Maria na Sta. Cruz.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home na Cumana, dialuna 15 di mei 2017, 7or pa 9or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa si den momento di tristesa nos por a lubida algun persona of familiar.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Laga tur locual ta spera mi ta bunita
Laga tur locual mi ta encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondona mi ta bunita
Laga tur locual mi laga tras keda bunita
Y laga esakinan termina den tur bunitesa

Cu immenso dolor den nos curason
pero conforme boluntad di
Dios nos ta anuncia fayecimento di nos mama



Sra. Betty Irma Cornes

Mihor conoci como Mama Betty
28-8-1940 – 10-05-2017

Na number di su yuinan:
Irene (Lily) Yarzagaray y Henk y famia,
Roy Yarzagaray y famia,
Robert Yarzagaray y Ludwina y famia,
Lodewijk Yarzagaray y Walima y famia,
Edward Yarzagaray y Lourdes y famia,
Elvis Yarzagaray y Sandra y famia,
Michel Yarzagaray y famia,
Nietonan nietanan, bisonietonan, bisanietanan, tataratanan.

Na number di su rumannan:
Frans Cornes y Maria y famia,
Elsa Cornes y famia,
Yuchie Cornes y famia,
Alwin Cornes y Fabia y famia,
Clara Yarzagaray y famia,
Toya Lopez y Boeboei y famia,
Sobrinonan, sobrinan, primonan, primanan, comper-nan, comernan, ihanan, su bisinanan y conocirnan.

Y demas famianan:
Cornes, Yarzagaray, Van der Wagen, Vrolijk, Leest, Yassin, Quandt, Dorothal, Koolman, Dirksz, Lopez, Halley, Remmers, Gedgaudaitė, Wernet, Goeloe, Lampe, Odor, Nahar, Graf, Santana, Hertzs, Silverio, Rosenberg, Esser, Obispo, Van der Berg, Bernabela, Hansen, Polanco, Brion, Trinidad, Irausquin, Henriquez, Van Loo, Stewart.

Condolencia y e acto di entiero lo tuma lugar diarason 17 di mei 2017 for di 9or pa 11or di mainta na Aurora Funeral Home y despues na santana Sabana Basora. Nos disculpa si den nos tristesa nos por lubida un of otro famia.

Nos disculpa despues di entierro no ta recibi bishita di condolencia na cas.

Jose de Sousa Fernandes Perna na nomber di SIMAR

Den feliz memoria di sra. Madonna Stephens

Educado-Sindicalista Arubiano 01 november 1940 - 09 mei 2017



JUF. Madonna Stephens a bay laga nos, sinembargo pa hopi di nos, Madonna lo sigui biba den nos curason pa semper; pa papia den palabranan filosofico di Henry Adams:

"A teacher affects eternity; he/she can never tell where his/her influence stops".

Madonna por mira atras riba un trayectoria profesional impresionante como maestra di scol, tanto den enseñansa basico y secundario (Filomena College), como tambe superior (Instituto Pedagogico Arubano).

Madonna na un edad hoben a bay studia na Hulanda pa maestro di scol (Kweekschool na Reuver) y despues na Aruba mes a continua profesionalisa su mes den Idioma (Ingles), Pedagogia y Derecho.

Motivacion principal di Madonna pa sigui profesionalisa su mes, no tabata simplemente pa un otro logro academico, pero mas bien pa por a eherce su funcion di 'educado' aun miho! Nos como coleganan por a experencia e dedicacion y compromiso di Madonna pa enseñansa di Aruba constantemente.

Exactamente mes'un razonnan pa cua Madonna a cuminsa milita den sindicato di maestro di scol; na comienso VLA (Vakbond van Leerkrachten Aruba) y despues medio añanan 70, SIMAR (Sindicato di Maestronan Aruba).

Prome cu Madonna a tuma rienda di SIMAR como presidente (1977 – 1984), Madonna a forma parti di diferente directiva y despues di su presidencia, a sigui activo como miembro di hopi directiva mas; pa hopi presidente di SIMAR, Madonna a fungi como nan mentor.

E papel cu Madonna a desplega pa SIMAR ta enorme y hopi significativo, sigur den terminonan pa cu posicion huridico di tur maestro (miembro y no-miembro), como tambe den terminonan di desaroyo y inovacion di enseñansa na Aruba.



Madonna a funhi como miembro di Directiva VLA/SIMAR na 1974, por cierto durante e welga di "Inspraak" y e respectivo welganan despues. Tambe mi ta corda nos intercambionan pa cu preparacion pa e congresonan/seminarionan

"Keda sinta: un mester?" y ***"Kalidad di enseñansa".*** Madonna como dirigente responsabel, tabata semper presente, dia y nochi.

Madonna no tabata un persona di hopi palabra, pero mas bien un bon observado y un analista hopi critico; respetando opinion di tur hende, Madonna tabata formula su propio pensamentonan. No semper Madonna a sa di convence tur hende, pero den mayoria caso, Madonna tabatin rason y como tal tabata para firme pa su principionan y ponencianan: un profesional consciente y consistente.

Madonna a duna un man tambe den dos comicion, esta: **Stuurgroep Herstructurering Onderwijs** (abrevia SHO), instala pa Minister mr. Mito Croes, encarga cu e nota di maneho di enseñansa ***"Renovacion di Enseñansa: prioridad pa futuro"*** (1988). Igualmente,

"Werkgroep Herstructurering Opleidingsonderwijs" (WHO), instala tambe pa Minister mr. Mito Croes y e nota di maneho di enseñansa "

Het Pedagogisch Instituut: een nieuw instituut voor de scholing van onderwijsgevenden op Aruba" (1988).

Desde 1989/1990, Madonna y mi persona tabata colega-docente na IPA. Locual cu nos a propone na ideanan pa inovacion di e sistema educativo na Aruba, den e siguiente 20 pa 25 aña, a crea espacio pa ehecuta esakinan. Madonna a duna su contribucion incondicionalmente na tur proyecto di inovacion di enseñansa, esta: IPA, EPB, EPI, SHA y PRIEPEB.

Den e contexto aki, como colega directo di Madonna y na nomber di henter sector di enseñansa mas cu claro na nomber di SIMAR, mi ta expresa mi gratitud pa tur locual Madonna a significa pa nos enseñansa, pa su amistad y colegialidad.

Masha masha danki!
Ohala cu demas autoridad educativo na Aruba, principalmente Minister di Enseñansa, por reconoce e trabaonan di sra. Madonna Stephens como "Educador-Sindicalista Arubano" y duna Madonna un homenahe postumo pa henter su carera profesional.

SIMAR ta desea famia, colega y amistadnan hopi forza y consuelo.
Cu Madonna, sosega na paz.

Campeonato HEINEKEN di Aruba Softball Bond a inicia

Cu un colorido y bunita apertura dedica na dos baluarte Bertha Wolf Croes y Eugenio "Tan" Helder









CAMPEONATO HEINEKEN di Aruba Softball Bond a inicia diabierna ultimo riba veld di Flatstone. Un veld carga cu fanaticada y atletanan tabata testigo di e bunita y colorido apertura.
Pa 7:15pm MC a yama dilanti tur representantenan y a saluda tur presente.
E dos baluartenan na kendenan a dedica e campeonato tanto sra. Bertha Wolf Croes y Famia y tambe Eugenio "Tan" Helder y famia a wordo yama dilanti pa tuma nan asiento riba tereno.

Lamentablemente, Minister di Deporte of representante no a duna acto di presencia y pa di 8 año consecutivo ta briya cu nan ausencia na apertura di campeonato oficial di Aruba Softball Bond. Tampoco Parlamentario sr. Norman Roos presidente di COA a honra ASB cu su presencia.
ASB manera un bon tata lo keda manda invitacion tur aña. Mesora a continua cu desfile di tur e equiponan unda después a bay over pidiendo atención pa e himno di Aruba.

Presidente di ASB sr. Endy Croes a wordo yama dilanti pa hiba su discurso. Endy a gradici e baluartenan pa nan tempo dedica na deporte y splica rib'e desaroyo internacional y clasificatorionan importante na caminda. Endy a continua bisando cu deporte ta forma un comunidad, ta forma carácter y crea disciplina y ta siña nos gana y perde, pero mas aun tau ni un nación. Endy a haci un suplica na tur atleta pa hunga bala duro contra otro den tereno, pero saliendo pafo di tereno después di wega brasa otro y corda cu Aruba ta chikito y nos tur mester ta amigo di otro. Despues a bay over na homenagia nos baluartenan.

A continua pa lesa e CREDO di Softball unda dos hoben uno masculino y uno femenino a haci esaki. Pa prome biaha den historia ASB a introduci HURAMAMENTACION di umpires y scorers públicamente cual sigur ta un acto masha bunita y conoci na otro paisnan rond mundo. Durante eleccion pa escoge madrina di aña kende lo representa ASB durante henter aña 2017 Srta. Aishenu Aikelane Sprok a conkista e titulo y ta bira madrina oficial di ASB pa aña 2017. Despues a bay over na lansa e prome bala unda baluarte sra. Bertha Wolf Croes a subi montículo después di hopi aña y baluarte Sr.Eugenio "Tan" Helder a fungi como bateador hunto cu Gil Wester como cátcher y Zuleyka Willems como umpire y asina a lansa e prome bala p'asina oficialmente decreta inicio di campeonato 2017.
Na final a tira lo unda Spuiters vs Pizza Hut Monsters den categoría AA masculino lo bira e prome clash di campeonato. Pabien Aruba Softball Bond, Pabien Atletanan, Pabien Aruba.
Éxito na tur ekiponan.

Alvin Koolman, Director di Refineria di Aruba N.V.

Na ningun momento a para proyecto di rehabilitacion di refineria

Informacion den comunicado di prensa di Banco Central no tabata corecto



"**NA** ningun momento CITGO Aruba a informa Gobierno cu e proyecto no ta sigui of cu e ta atrasa", asina Alvin Koolman, Director di Refineria di Aruba N.V. a duna di conoce diabierna.
E reaccion a bin como un aclaracion pa un articulo cu ARGUS a publica.
Alvin Koolman a conclui cu e medio di comunicacion a uza e relato di prensa cu Banco Central di Aruba a emiti como su fuente p'e noticia aki.
Obviamente e relato di Banco Central ta contene informacion robes y e agencia a mal interpreta e informacion di Banco Central tambe.
Di otro banda, den e articulo ta cita un vocero di Ministerio di Energia di Venezuela unda ta bisa cu e proyecto no por sigui pa falta di financiamento.
Alvin Koolman ta lamenta cu e medio ta referi na "un vocero" pero no ta menciona nomber y como tal ta dificil pa deduci ken por a bisa algo asina.
Refineria di Aruba a garantisa cu CITGO Aruba ta siguiendo manera acorda.

Locual ta sosodiendo awor ta cu, e institutonan financiero ta rekeri un evaluacion completo, hopi detaya, di kico t'e inversionnan cu mester haci awor pa rehabilita e refineria pa por cuminsa opera. Ta papia di entre 600 pa 700 miyon dolar, cu aunke e "business case" ta bon, tog e industria financiero ta rekeri un evaluacion mas sigur.
Na februari ultimo CITGO Aruba a cuminsa tuma e prome 100 trahadornan, pa prepara e evaluacion aki. Ta premira cu fin di e luna aki lo ta cla cu e investigacion tecnico aki.

Pero, adelantando p'e financiamento final, banconan a otorga CITGO Aruba un asina yama "bridge loan" di 200 miyon dolar pa nan por cuminsa opera y prepara e evaluacion detaya aki, pa despues nan duna e resto di e fiansa.
Alvin Koolman ta lamenta cu Banco Central di Aruba mes no a suministra informacion corecto ora bisa cu na juli 2017 e proyecto lo cuminsa, pasobra esey no ta berdad.
E proyecto a start for di 2016 caba, pues no tin ningun sorto di tardansa di 8 luna.
"Bo no por firma dia 1 di october 2016 y cuminsa cu refurbish dia 2 di october", asina Alvin Koolman a splica.
Ta despues cu bo firma ta cuminsa e periodo di inspeccion, pa despues cuminsa cu trabounan di refurbish cu lo dura 4 aña largo p'e refineria por cuminsa maneha 209 mil bari pa dia.

Por conclui cu Banco Central di Aruba no a compronde e asunto bon y a suministra informacion robes, pa cual e agencia internacional di noticia a mal interpreta e comunicado di prensa.
Kisas hopi hende ta corda ainda cu a anuncia cu na juli 2016 lo firma contract y a premira cu lo tuma entre 500 pa 600 hende na trabou den aña 2016 ainda y e rehabilitacion di e refineria lo a start den e prome kwartaal di 2017.
Pero no a logra firma na juli sino te na october 2016 pa cual e cantidad di trahador cu a premira den 2016 a resulta menos.
Pues, ta den e prome kwartaal di e aña aki a emplea mas trahador.
Bisando esey, enbes di a cuminsa na maart ultimo, awor lo cuminsa cu trabounan di refurbish na luna di juli proximo.

Entretanto tin mas o menos 400 hende den servicio na CITGO Aruba y ta premira cu den e siguiente lunanan lo emplea un grupo mucho mas grandi di trahador.
Desde dia 1 di october 2016 Gobierno a funda Refineria di Aruba N.V. cu tin e concesion pa maneha e refineria, e terenonan y ta supervisa e huurdo, CITGO Aruba Refinery, den nan operacionnan diario.
Alvin Koolman, un experto den e industria petrolero, ta na cabes di e compania, cu ta doño tambe di Fuels Marketing & Supply Aruba cu ta maneha distribucion di gasolin, diesel y fuel oil pa nos pais.

